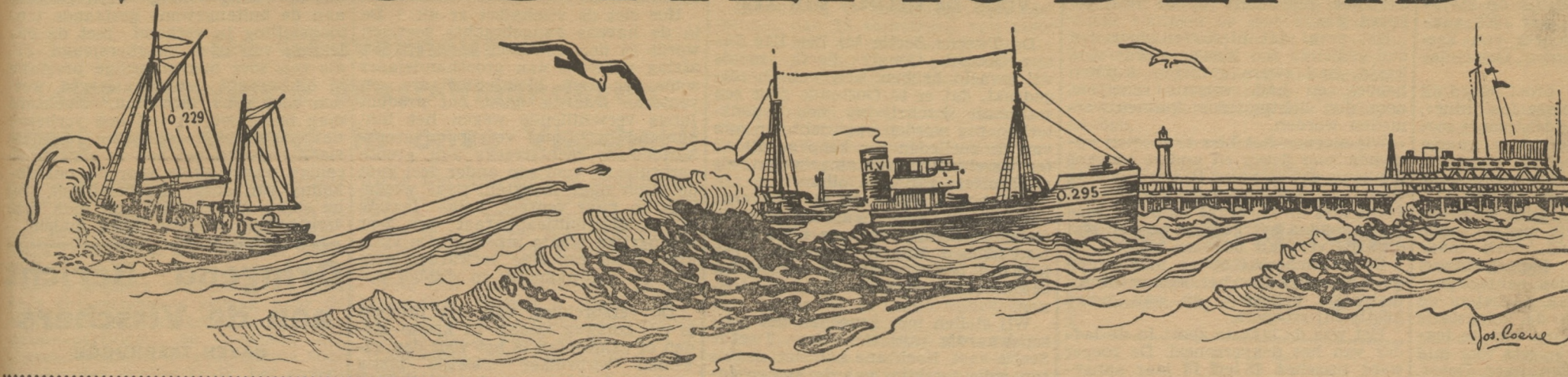


|      |       |       |
|------|-------|-------|
| 1 D  | 2.38  | 14.54 |
| 2 V  | 3.22  | 15.37 |
| 3 Z  | 4.03  | 16.19 |
| 4 Z  | 4.53  | 17.06 |
| 5 M  | 5.38  | 17.51 |
| 6 D  | 6.34  | 18.56 |
| 7 W  | 7.38  | 20.09 |
| 8 D  | 8.49  | 21.21 |
| 9 V  | 9.54  | 22.21 |
| 10 Z | 10.47 | 23.10 |
| 11 Z | 11.27 | 23.38 |
| 12 M | 11.57 | —     |
| 13 D | 0.16  | 12.35 |
| 14 W | 0.54  | 13.12 |
| 15 D | 1.48  | 13.50 |
| 16 V | 2.14  | 14.26 |
| 17 Z | 2.52  | 15.05 |
| 18 Z | 3.32  | 15.48 |
| 19 M | 4.16  | 16.38 |
| 20 D | 5.11  | 17.29 |
| 21 W | 6.11  | 18.40 |
| 22 D | 7.28  | 20.04 |
| 23 V | 8.50  | 21.39 |
| 24 Z | 10.05 | 22.35 |
| 25 Z | 11.04 | 23.13 |
| 26 M | 11.49 | —     |
| 27 D | 0.11  | 12.32 |
| 28 W | 0.48  | 13.12 |
| 29 D | 1.34  | 13.50 |
| 30 V | 2.13  | 14.25 |
| 31 Z | 2.43  | 15.01 |

Berekend volgens  
het officiële uur  
van Greenwich.



Redactie en Beheer : Nieuwpoortsteenweg, 44  
Oostende - P.C.R. Degraeve & Godemont 108026

Wetenschap - Nijverheid - Handel

ABONNEMENTEN: Binnenland: 1 jaar: 100 fr.  
TEL. Nr 72523 Nederland: 12 gulden.

## Voor de Geteisterde Reeders

### EEN BETREURENSWAARDIGE TOESTAND

Nog talrijk zijn vooral de kleine reeders ter visscherij, welke voor het verlies van hun vaartuig door oorlogsfeiten geen voldoening bekomen hebben.

De vaartuigen waarvan het verlies nog niet gekend is, zijn nog niet vergoed.

Voor deze, welke vergaan zijn tijdens de opscheping door de Fransen overheid in 1940 en die niet vrijgegeven werden, verwijst VOZOR en het Zeewezen naar de Fransen marine te Parijs, die slechts wenst de waarden uit te betalen van den datum der opscheping, dus van 1940.

Daar VOZOR de vaartuigen slechts na 27 Augustus 1940 tegen opscheping dekke, zoo komt het dat de reeders en visschers, welke zich door hun heldenmoed onderscheiden hebben in 1940 en waarvan het vaartuig bij de evacuatie der Fransen havens verging, als belooning zullen ontvangen: de waarde van hun vaartuig op Mei of Juni 1940.

Zij die het geluk gehad hebben hun vaartuig te behouden en het daarna tijdens de opscheping door den bezetter zagen verloren gaan vóór 27 Augustus 1940, krijgen slechts ook de verzekerde waarde, waar de anderen welke het tusschen 27 Aug. 1940 en 26 Aug. 1944 verloren, de vervangingswaarde ontvangen en dus de meest bevoordeelden zijn.

Anderzijds worden alle partieele schaden tijdens dezelfde periode aan de vaartuigen door opscheping beschadigd, volledig vergoed.

Zoo beleven we heden het typisch staaltje dat er vaartuigen hersteld worden op werven in het Binnenland, waarvan de herstellingskosten de waarde van de vaartuigen te boven gaan, zonder dat de reeder er in hoeft tusschen te komen en niettegenstaande zijn vaartuig slechts voor een deel van zijn waarde in 1940 vergoed werd.

Alhoewel we dit principe volmondig goedkeuren, kan het er bij ons niet in dat de andere reeders eveneens van dergelijke voordeelen zouden mogen genieten.

Zoo bestaat er tenslotte nog een categorie van benadeelden en wel deze waarvan het vaartuig vóór 27 Aug. 1940 verging, maar op het oogenblik van het vergaan slechts voor een gedeelte van hun werkelijke waarde schijnen verzekerd te zijn geweest, zonder dat ze ooit omtrent deze werkelijke waarde ingelicht werden.

Meer nog: vastgesteld werd dat de toen bestaande Oostendse commissie de werkelijke waarde van de vaartuigen had geschat, naar gelang de eigenaars er van schulden hadden bij bepaalde kredietmaatschappijen en wel in zooverre dat die toen bepaalde waarden, twee of drie jaar nadien, door VOZOR niet worden erkend als zijnde de werkelijke waarden. met als gevolg dat de geteisterde reeders in kwestie er het gelag van betalen en bij het verlies van hun schip door VOZOR de evenredigheidsregel toegepast wordt.

Ook hier werd de reeder nooit ingelicht en kan hij niet aansprakelijk gesteld worden voor de fouten bij den aanvang van VOZOR begaan.

Tenslotte is er een categorie reeders waarvan het vaartuig tijdens den oorlog bij Engelsche opscheping is vergaan en welke er de toen verzekerde waarde van ontvangen hebben, maar niet de vervangingswaarde zooals veel anderen, zoodat die menschen tengevolge van de duurte bij het bouwen in de onmogelijkheid verkeerden met de bekomen som te bouwen.

Ook deze toestand zou hoeven herzien te worden en we hopen dat het Zeewezen en vooral directeur Siaens zeer spoedig een dringende en gezonde oplossing aan het vraagstuk zullen doen geven met alle geteisterden op denzelfden voet te stellen en de vervangingswaarde uit te beta-

len, zoo ze herbouwen, met dien verstande dat ook de achterstallige premies tot op het oogenblik van het vergaan door den reeder dienen betaald op grond van de vergoede vervangingswaarde.

Zoo handelende, zullen alle reeders op denzelfden voet gesteld en zal de geest en de bedoeling van voor die wet tot stand kwam, geëerbiedigd en in praktijk gesteld zijn.

P. V.

## Reparaties en Nieuwbouw

Reeds vroeger hebben wij onze visschers gewezen op de talrijke onvoor zigtigheden welke sommige reeders of visschers doen bij reparaties, nieuwbouw of vernieuwde motor, enz..

Dagelijks worden we overstroomd met klachten en vragen tot inlichtingen, als het te laat is.

We kunnen de visschers en reeders er niet genoeg op wijzen, dat ze bij al deze verhandelngen veel te lichtzinnig toegeven of zaken afhandelen zonder geschriften.

De eene bouwt zonder kontrakt, de andere koopt zonder voorwaarden te kennen, een derde sluit een kontrakt af voor een nieuwe motor zonder te weten waartoe hij zich verbindt, enz..

Bij reparaties of ombouw laat men vooraf geen schatting opmaken en waar zij mondeling gemeld worden, dat een ombouw in het binnenland zooveel zal kosten, komen ze achteraf zeer bedrogen uit en betalen ze meer dan dubbel of krijgen ze slechte reparaties of tuig welke niet in overeenstemming is met de mondelinge beloften.

Hoe dikwijls zullen we nog moeten herhalen b.v.b., dat ze van alle geldelijke verhandelngen in dezen aard een schriftelijk akkoord door beide ondertekend moeten laten opmaken.

Hoe dikwijls zullen we nog moeten herhalen dat voor ze een schip bouwen, de plans moeten opmaken en goedgekeurd door de zeevaartspectie te Oostende, waar men streng is, maar zeer wijzen raad verschaft.

Hoe dikwijls zullen we hen nog den raad moeten geven een constructie te laten volgen, zoo ze het zelf niet kunnen, door een bureau Veritas of een bevoegd expert.

Dat kost geld, maar... het is geen nutteloos geld weggooien.

Hoe wil men, wanneer dit alles niet in acht genomen werd, dat er daarna bij vereffening geen betwistingen oprijzen. Onvermijdelijk dient gezegd, dat hedendaags het winstbejag zeer groot is, dat sommige menschen denken dat de groote winsten moeten blijven voortbestaan en dat ze er nog altijd gebruik van maken, bijzonderlijk met den goedzakkeel visser, die niet genoeg vertrouwd is met zaken.

Elken dag stellen we waarlijk treurige zaken vast, waar niet altijd de visser gelijk heeft, maar waaruit blijkt dat hij toch zoo gemakkelijk toegeeft aan een onbekenden heer met.... een hoed.

Wijze raad van officiële personen wordt in den wind geslagen met het gevolg dat, als het te laat is men dan komt om het verdronken kalf te redden.

We hebben gemeend hierop nogmaals in deze kolommen te moeten drukken omdat we deze week weer eens enkele staaltjes hebben vastgesteld, welke lange rechtelijke betwistingen zullen veroorzaken, waarin tenslotte den reeder weeral het schaaft zal zijn.

## Wat wordt er gedaan voor onze Garnaaivisschers ?

Nog steeds is aan dezen warboel geen einde gekomen en verschilt de verkoop van haven tot haven, naar gelang de persoonlijke opvattingen van de lokale autoriteiten of de onderrichtingen van de heeren Prokureurs.

Daarbij beleven we het ongewoon schouwspel, dat de garnaaalhandelaars minimum 8 fr. per kg. mogen winnen. Wij zeggen minimum omdat bij prijsdalingen beneden de 32 fr., zoodaals dit vorige week te Zeebrugge het geval was, de garnaaal daarom niet minder in de winkels verkocht wordt dan 40 fr.

Maandag werd als gevolg van dezen ongelukkigen toestand, door den heer Prokureur des Konings te Veurne

### TE KOOP

Zeet sterk VISSCHERSVAARTUIG, gebouwd in 1942, voorzien van een nieuwe motor Moës 40-50 P.K. van 1945.

Voorwaarden: bureel van 't blad. (315)

### Overdreven Mijnrechten te Nieuwpoort

### DE BESLISSING DOOR DE BESTEN-DIGE DEPUTATIE VERBROKEN

Onze lezers van Nieuwpoort zullen zich herinneren dat het Verbond der Kustvisschersreeders, waarvan de h. Vandenberghe, de leider is, den toestand te Nieuwpoort aanklaagde, waaruit bleek dat het gemeentebestuur aldaar een percent van 3 t.h. hefte op de bruto opbrengst der visschersvaartuigen, welke in de vischmijn der stad Nieuwpoort verkochten. Gedurende het jaar 1945 brachten deze rechten aan de hand van officiële statistieken naar het schijnt, 2.603.742,84 fr. op voor een opbrengst van 86.791.428 fr.

Voor de eerste zes maanden van het jaar 1946, was dit cijfer 14.529.400 frank, welke reeds 435.882 fr. in de kas der gemeente Nieuwpoort bracht.

Op 13 November 1945 had de gemeenteraad van Nieuwpoort beslist voor de jaren 1946 tot 1954 een mijnrecht van 3 t.h. te blijven voortheffen.

Daar dergelijke opbrengst schromelijk overdreven is en het Nieuwpoortsch gemeentebestuur zelf bekend dat Nieuwpoort een der weinige steden van België is, welke een bond kent en de visscherij daar de lasten draagt van alle lastenbetalers, wat ver van ernstig mag genoemd, zoo werd in zitting van 26 Juli 1946 deze beslissing door de bestendige deputatie verbroken.

Het gevolg hiervan is, dat het gemeentebestuur van Nieuwpoort deze mijnrechten zal hoeven te herzien en hoeft terug te brengen tot het bedrag welke ongeveer dient voorzien om de kosten van bedienden en gebouwen te dekken.

Wij zijn overtuigd dat deze kosten niet het vierde deel bedragen van wat thans bij den visser geind werd en dat de heffing van een recht van 1 t.h. meer dan voldoende is om in de uitbatingkosten rijklijk te voorzien.

Wij hopen dat het gemeentebestuur van Nieuwpoort op deze beslissing zal terugkomen en danken de besten dige deputatie en in 't bijzonder den heer Gouverneur en de bestendige depute, Henri Smislaert, van Oostende voor hun welwillende attentie.

Visschers hebben recht op wat meer waardeering. Mochten de gemeentebesturen, die er zooveel nut uit trekken, zoodaals te Oostende en te Nieuwpoort, dit beter begrijpen, dan zouden minder moeilijkheden oprijzen en meer samenwerking ontstaan.

op het stadhuis te Nieuwpoort een vergadering belegd, waarop de Ct. der Rijkswacht, burgemeester Symoens, de politiecommissaris, de politie van de vischmijn, de vischafslager, Jef Verbanck en de heer Vandenberghe uitgenoodigd waren.

Nadat de heer Prokureur de bedoeling van de bijeenkomst had uiteengezet, wees de heer Vandenberghe op het onlogische van het feit dat de maximumprijzen niet alleen een nefast invloed hadden op de kwaliteit, maar dat bij gebeurlijk goedkoopere verkoopen door overvloedigen aanvoer, de winkels daarom niet beneden de 40 fr. verkoopen en dus woekerwinsten bij een zekere categorie van menschen ontstaan, welke niemand gevraagd of gewenst acht.

Het huidige stelsel heeft de handelaars er toe gebracht hun winsten schromelijk te doen verhoogen, terwijl de visschers bij slecht weder het risico niet meer willen loopen om in zee te gaan, daar ze met een geringe vangst terugkeerend, toch geen beteren prijs krijgen en integendeel hun kosten niet kunnen dekken, omdat het aangevoerde gewicht veel kleiner is.

Gewezen werd op de aanwakkering van den woekerhandel, daar de visschers wettelijk niet kunnen verplicht worden hun garnaal in de mijn te verkoopen en het recht hebben die te geven aan wie zij willen van het oogenblik dat ze zich fiscaal in regel stellen.

In sommige havens verplicht men ze niet alleen ter vischmijn te komen, maar ook hun waar af te staan, waar de mijnmeester ze verdeelt.

Dit druischt regelrecht tegen de bestaande wetgeving in.

Veel handelaars zijn tevreden geen grooter winstmarge dan vijf frank te mogen nemen, maar profiteren thans van den ongezonnen toestand om hun prijzen toch op 40 fr. te behouden.

Anderzijds is het een feit dat de ingevoerde garnaal van 23 fr. per kg. in het Binnenland en aan de kust toch aan 40 fr. per kg. verkocht wordt.

Aldus komen we tot de schandelijke vaststelling dat hierop 17 fr. per kg. gewonnen wordt, terwijl de visser van de 32 fr. (als hij deze krijgt) er minstens 16 fr. aan de bemanning van moet uitbetalen, mazout, kolen, zout, olie, verzekering en zware sociale lasten van de rest moet afdragen, zoodat we terecht de vraag mogen stellen: wat blijft er nog over om in eigen onderhoud te voorzien ?

En dergelijke wantoestanden geven daarenboven aanleiding tot het schepjen van onevenwichtige toestanden inzake statistieken, fiskale en sociale aangelegenheden.

Als de Hoogere Overheid dergelijken ongezonnen en ongewettigden toestand: de zwarte markt en de woeker bestrijden noemt, dan verwekt het bij ons den indruk dat de huidige maatregelen alleen daartoe aanleiding geven en een kwaad stichten welke een zeer schadelijken invloed te meer uitoefenen op 's lands economie.

Dit is des te meer te betreuren daar waar men vaststelt, dat men zich weinig of niet bekommert voor de grieven van hen, die gansch den oorlog hun leven veil hadden voor de bevoorrading van een hongerige bevolking en minstens 225 jonge levens in die werkzaamheden hun leven lieten.

Hopen we dat de heer Prokureur des Konings te Veurne, welke dezen onverklikkelijken toestand zeer goed begrepen schijnt te hebben, aan den heer Prokureur-Generaal het voorstel Vandenberghe met sukses zal kunnen voorleggen.

Dit voorstel luidt: Vrije aankoop aan de bron met een winstmarge van maximum 10 t.h. voor den grossist en 28 à 30 t.h. voor den detaillent op zijn faktuurprijs, welke elken verplicht zou zijn te kunnen vertoonen.

## HET BOUWEN, KOOPEN EN VERKOOPEN VAN SCHEPEN

Steeds stellen we vast dat er nog altijd visschers en reeders zijn, die visschersvaartuigen bouwen, koopen en verkoopen, zonder eerst een toelating bij de bevoegde instanties aan te vragen.

Dit is volledig verkeerd.

Anderzijds is het ten zeerste gewenst dat een definitieve richtlijn inzake bouwtoelatingen en koopen en verkoopen van schepen door het Zeewezen gegeven worde.

Inderdaad, weliswaar werden richtlijnen in Februari jl. besproken en in ons blad zelfs bekend gemaakt, maar de visscherijkringen weten niet bepaald waaraan zich te houden.

Het komt ons voor dat het wenschelijk ware een bepaald standpunt in te nemen.

Aldus zal niemand daarna nog hoeven te melden, dat zij van niets afweten.

Verschiedene particuliere gevallen liggen reeds lang op een oplossing te wachten en maken het voorwerp uit van te veel heen en weer geschrijf. Ook dit zou kunnen vermeden worden.

Waar tenslotte het ministerie van ravitaillering niet beter weet, dan in één maand vier miljoen kgr. visch in te voeren, dan zien we niet in, hoe ook die in de mate van het georden economisch leven onzer visscherij niet door eigen vloot zou kunnen ingevoerd worden.

## Uitvoervergunningen met de vleet

### HOLLANDERS KOMEN ZELF MET DE GARNAAAL TER MARKT

Zooals we in ons vorig nummer hebben uiteengezet, worden de uitvoervergunningen op goed valle het uit aan den eersten den besten schoenmaker of om het even wie uitgedeeld.

Het is thans zoo ver gekomen, dat Woensdag een Hollandsche handelaar met een kamion Hollandsche garnaal te Gent, Brugge en zelfs Oostende kwam aanbieden à 23 fr. per kgr. Niettegenstaande dat verkochten de handelaars in Gent ze nog aan 50 fr. per kgr.

Te Oostende wist de Stellingdammer ze af te zetten à 20 fr. omdat men weigerde meer te betalen.

Ondertusschen plaagt men onze kleine visschers, hier met maximumprijzen in plaats van een gezonde reglementering in voege te brengen.

Wat meer is, onze Stellingdammer had gepelde garnaal mee met boorzuur verwerkt, welke verboden is in te voeren en welke hij aanbood aan 120 fr. per kgr.

Ondertusschen zijde de aanvoerders bij ons en vooral te Zeebrugge tot 250 à 300 kgr per vaartuig gegroeid en varen op deze haven alleen reeds 50 vaartuigen op de garnaaivangst.

Het Ministerie van Ravitaillering heeft ons nagels met koppen gevraagd.

We geven hen die en stellen haar de vraag: Hoe lang zal elkeen nog invoervergunningen krijgen ?

Wie heeft toelating gegeven om gepelde garnaal met boorzuur in te voeren, niettegenstaande het bestaan de verbod ?

Waar blijft men hier om de laagste klasse van onze visschers te beschermen en waarom worden de invoervergunningen niet toegekend volgens de aankopen aan de kust ??

Welke controle bestaat er nog aan onze grenzen op de ingevoerde gewichten.

Mijnheer de Minister, uw woorden stemmen niet overeen met uw daden.

Waarom ? Gij zijt er nachts om den kleinen visser te beschermen, welke elken dag moeten wroeten, zoodaals geen arbeider te lande.







# RUSTON

## DIESELMOTOREN

De voornaamste Engelse Motorenfabriek

ALGEMEENE VERTEGENWOORDIGERS:  
VALCKE Gebr. N. V. Oostende (5)

## De Gouverneur der Provincie West-Vlaanderen stelt veel belang in onze Visscherij

Onlangs had de heer Vandenberghen namens het Verbond der Kustvisscherij, een lang onderhoud met Zijne Exc. Ridder Pierre van Outryve d'Ydewalle, Gouverneur der Provincie West-Vlaanderen.

De bijzondere aandacht van den heer Gouverneur is gegaan naar de overdeven uitbatingkosten der visschervaartrijgen, de toestand der garnaalvisschers, de propaganda voor een grooter vischverbruik, het onderwys in onze visscherscholen, het financieel steunen van het zwemmen en roeien voor onze visschers, enz.

In een woord, de heer Gouverneur wil het werk van zijn voorganger, den heer Henri Baels, krachtig voortzetten en het trachten uit te breiden. Hiervoor kon hij niet beter doen dan zich de medewerking te verzeke ren van een bestendige député van den Provincialen Raad en wel name lijk den heer Henri Smissaert, welke gelast werd het vraagstuk in zijn ge heel te bestudeeren.

Hierin zal hij door verschillende provincieraadsleden van de kust kun nen gesteund worden.

Inderdaad, het ligt in de bedoeling van den heer Gouverneur geen pre mies meer toe te kennen aan de ree ders welke leerjongens aanmonste ren, daar ze hiertoe toch door de wet op de verplichte aanmonstering der jongens verplicht zijn, maar prijzen toe te kennen voor de beste zwemmers in elke visschersschool, waar het zwemonderwijs een verplichte leer gang zou vormen.

Daarnevens zou het roeien met een roelboot eveneens verplichtend wor den en de praktische propaganda voor een grooter vischverbruik ge steund.

Men weet dat vóór den oorlog de h. Vandenberghen voor de propaganda commissie regelmatig de leerlingen der Norma al- en huishoudscholen rondleidde. Dit ging gepaard met een vischdiner, het maken van verslagen omtrent onderwerpen door de propa ganda commissie opgegeven en het geven van praktische vischdagen in de scholen zelf, waarop de Hoogere Overheid dikwijls uitgenoodigd was. Dergelijke propaganda had zijn vruchten. Want om de huisvrouwen er

## Een Banket op de "Prince Baudouin"

Maandagavond waren te 19 uur on geveer een 70-tal personen uitgenoo digd aan boord van de «Prince Baudouin», om de feestelijkheden van de O-D Lijn met een banket te sluiten.

Te 19.20 u. waren Minister Rong vaux, de hh. Secretaris-Generaal van Verkeerswezen, Directeur Generaal De Vos, met burgemeester Serruys en schep en Vroome aanwezig.

Cdt. André Timmermans van de «Prince Baudouin», stelde aan deze autoriteiten achtereenvolgens alle ge noodigden voor. Onder hen bemerk ten we: Comm. Timmermans, Direc teur Cadron, Directeur Carlier, Hoofd ingenieur Dir. van Bruggen en We gen h. Van Rysselberghe, havenkapi tein Becu, Willy Courtens, directeur der Buurtspoorwegen, Alfons Elle boudt, Ct. Roets, Ct. Tanghe en ver schillende andere ambtenaren die hun bijzondere toewijding aan de lijn Oostende-Dover tijdens zijn exploitatie gaven. Verder Karel Savonle en A. Mouqué.

De tafels waren prachtig versierd en men waande zich aan boord van een moderne transatlantiek.

Na het diner werden verschillende redevoeringen gehouden, waaronder die van Directeur-Generaal De Vos. Minister Rongvaux werd hierin fel opgemeld voor zijn groote toewij ding en energieke tussenkomsten voor de zeelieden in 't algemeen.

Daarna bedankte Minister Rong vaux en meldde dat het vooral te dan ken was aan het initiatief van den heer H. De Vos, dat de Staat reeds terug over talrijke vaartuigen be schikte, welke voor het land een groot voordeel met zich brachten. Hij bracht hulde aan de dapperheid van onze zeelieden. Hij beloofde, zelfs moest hij geen minister meer zijn, voort de belangen der kust te helpen behar digen.

Burgemeester Serruys, in naam van de stad Oostende, bracht ook zijn dank uit voor de wijze waarop het Zeewezen en de Minister hun mede werking hadden verleend.

Schep en Vroome bracht hulde aan de hh. Elleboudt, E. H. Overste van het College, de hh. Savonle en Mou qué voor de inrichting van den stoet en het opstellen van de zeecantate.

De h. Elleboudt bedankte, waar p rond 10.30 u. de uitgenoodigden de «Prince Baudouin» in de beste at mosfeer verlieten om zich te begeven naar het vuurwerk op den zeedijk.

## Te weinig Motoristen

Nu het examen van stuurlieden en motoristen achter den rug is en al wie een voorloopige vergunning kreeg om als zoodanig te varen niet meer mag varen zoo hij niet geslaagd is, wordt daarover fel geklaagd.

Inderdaad, te Zeebrugge zijn niet minder dan 15 vaartuigen van meer dan 150 P.K. en naar het schijnt zijn er slechts een 12-tal gediplomeerde motoristen en stuurlieden boven de 100 P.K.

Wij hebben de visschers reeds ge wezen op het feit dat velen al te licht zinnig de examens opmaken. Men ver get dat men steeds strenger wordt en dat, en dit dient onderlijnd, velen zich onvoor bereid aanbieden.

Het wordt hoog tijd dat men aan de Oostkust voor een regelmatig inge richtte dag-visschersschool zorgt, waar de toekomstige stuurlieden 1e klasse en motoristen van meer dan 100 P.K. zich behoorlijk in eigen milieu kun nen voorbereiden.

De jury treedt naar het schijnt nogal breed op.

Wat zou het dan worden, moest men streng zijn?

We hebben zelf verscheidene malen de gelegenheid gehad ondervragingen bij te wonen door bekwame vaklui en als men dan vaststelt hoeveel stuurlieden onbekwaam zijn een be hoorlijk antwoord te geven, dan krabt men zich nogal dikwijls achter de ooren en is men zelfs verwonderd dat er zich niet meer ongelukken voor doen.

Visschers vergeten dat ze men schenlevens in handen hebben en dat de vaartuigen waarop ze varen de inzet zijn van gansche kapitalen, waarvoor zij strafrechtelijk verant woordelijk zijn.

Wanneer men niet slaagt, gooit men te gemakkelijk steenen naar de jury, omdat men zelf beseft dat het exa men van stuurman wat meer inspan ning vergt.

Wij kunnen dus de geuite klachten niet bittreden, maar hopen dat de bevoegde overheid volgend jaar de degelijke herinrichting van het vis cherijonderwijs zal voorbereiden om ook aan de jongens van de Oostkust een sterke school te bezorgen.

Het mag hier geen kwestie van goe den wil genoemd worden maar be kwaamheid, en zeer vakkundige lee raars dienen het onderwijs te geven.

## DE «ZWARTE MARKT»-VISCH TE OOSTENDE

In verband met het artikel onder denzelfden titel in het vorig nummer van «Het Nieuw Visscherijblad» ver schenen, houd ik er aan te verklaren dat ik niets gemeens heb met het feit betreffende een onregelmatigen ver koop van visch 's nachts.

Adolf Boulanger, Jitbater Kantien 't Ankertje Vischmijn.

## Voor de Kompaszetters

Bij Kon. Besluit van 20/6/46 ver schenen in het staatsblad van 26 Juli 1946 zal niemand meer kompaszetter worden, zoo hij niet langs een daar toe aangestelde jury passeert.

Tot bekomen van het certificaat moet men aan de hiernavolgende voorwaarden voldoen:

I. Voor de zeevisscherij  
a) Belg zijn en houder van een di ploma of brevet van officier ter lan ge omvaart of ter schipper van het brevet van schipper ter vissche rij, eerste klasse;  
b) Ten minste drie jaar werkelijke vaartijd tellen als officierwachtover ste of schipper ter visscherij, eerste klasse;

c) Slagen in het toepassingsexamen.  
II. Voor de koopvaardij  
a) Belg zijn en houder van het brevet van kapitein ter lange om vaart;

b) Ten minste drie jaar werkelij ken vaartijd als officierwachtoverste c) Slagen in het toepassingsexamen.

De jury belast met het afnemen van het toepassingsexamen, is sa mengesteld als volgt:

Voor de zeevisscherij  
De commandant-directeur van de Zeevaartschool, te Oostende;  
Het hoofd van den dienst der Hy drografie;

Een zeevaartinspecteur van dek.  
Voor de koopvaardij:  
De commandant-directeur van de Hoogere Zeevaartschool, te Antwer pen;

De leeraar die de kompasregeling bij deze instelling doceert;

Een zeevaartinspecteur van dek.  
De juryleden worden door den Mi nister van Verkeerswezen benoemd.

Voor de personen die bij weten van de bevoegde officiële instanties het beroep van kompasregelaar reeds ter voldoening uitoefenden sedert ten minste één jaar in 1940, zal het toe passingsexamen geen theoretische kennis behelzen.

Het door de jury uitgereikt be voegdheidscertificaat wordt met de volgende formule aangevuld:

Gezien het bevoegdheidscerti fi caat hierboven, wordt de heer ..... (naam, voornamen, diploma of bre vet) erkend als kompasregelaar ter zeevisscherij of ter koopvaardij.

Oostende of Antwerpen, den ..... Het districthoofd.

## ZEEBRUGGE

### AMBACHTEN EN NERINGEN

De heeren Leon Desmidt en Frans Ackx werden aangeduid om de vis schersbelangen in den Bond voor Ambachten en Neringen te verdedi gen.

### TIJDIG BLAZEN A.U.B.

Door sommige visschersreeders wordt geklaagd dat er niet tijdig geblazen wordt wanneer ze met hun garnaal komen aanvaren, zoodat ze te lang hoeven te wachten.

Wij vestigen hierop de aandacht van den h. mijnmeester, die er wel zal voor zorgen, dat zij niet te klagen hebben.

Voor de BESTE SCHEEPS-INSTALLATIES, wendt U tot

## Maes & Marcou

P.V.B.A.  
Accus - Dynamo's - Herwindingen  
Vlamingstraat, 61 HEIST-aan-ZEE (14)

## HEIST

### BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Laseure René, Panne slag 113; Bulcke Frieda, Kerkstraat; Marcou Christiane, Vlamingstr. 61.  
Sterfgevallen: Martony Joseph, wd Beernaert Virginie, 78 jaar

### CINEMA'S

CINE ROYAL: «Du sang sur la neige» met Errol Flynn.  
«Caravane d'amour» (Kleurfilm)  
CINE MODERNE: «Walz-Time» m. R. Tauber.

### DOODELIJK WERKONGEVAL

Twee werklieden: de genaamden A. Loose uit Zedelgem en Van Hau waert A. uit Veldegem, die werkzaam waren bij de herstellingswerken aan de Patisserie Degroote in de Patriot tenstraat te Duinbergen, bevonden zich op een herbouwde balkon van de tweede verdieping, toen deze plot seling begaf en naar beneden stort te. Het gevaarte kwam echter terecht op de balkon van de eerste verdie ping, dat eveneens van den muur werd gerukt en samen met de eerste balkon, dwars door een betonne mar quize op den grond terecht kwam.

Loose A. had een dubbele schedel breuk opgelopen. Hij werd in allerijl naar het St. Janshospitaal te Brug ge overgebracht, waar hij enkele uren later overleed. Zijn werkmakker Van Hauwaert werd 'n been afgerukt terwijl een jonge helper die zich be neden bevond, tijds kon wegsprin gen en ongedeerd bleef.

Politiekommissaris Declerck leidde het eerste onderzoek terwijl het par ket verwittigd werd en even later ter plaatse verscheen.

### RANTSOENZEGELS

De nieuwe rantsoenzegels zullen uitgereikt worden op Dinsdag en Woensdag a.s. telkens van 9 tot 12 u. en van 14 tot 16.30 uur.

### ONWEDER

En geweldige regenneerslag die ge durende meer dan een half uur het zicht totaal belemmerde, en onze stadsrioleering hard op den proef stel de, bracht Vrijdag vele kelders onder water. De vertooning in de Ciné Ro yal moest stilgelegd worden daar de cablen waar de films zich bevonden verzakking voor en stonden de trein tegen de regen niet bestand was. Aan de statieplaats deed zich een grond rails onder water.

## Uurregeling der Treinen

### Vertrekuren uit Oostende

|   |          |
|---|----------|
| 6.05 naar BRUSSEL .....   | D        |
| 6.28 naar BRUGGE .....  | O        |
| 7.12 naar BRUSSEL Z. ....   | D        |
| 7.51 naar KORTEMARK .....   | O        |
| 8.04 naar BRUSSEL Z. ....   | D        |
| 8.25 naar BRUGGE .....  | O W      |
| 9.40 naar BRUSSEL Z. ....   | D W      |
| van 29/6 tot 2/9 en op Zat. en Maand. van 1/6 tot 24/6 en op 11/6.                              |          |
| 10.28 naar GENT ST. P. ....   | O        |
| 11.00 naar KORTEMARK .....  | O        |
| 11.48 naar BRUSSEL Z. ....  | D        |
| 12.10 naar BRUGGE .....   | O        |
| 12.15 naar KORTEMARK .....  | O        |
| 12.50 naar BRUSSEL Z. ....  | D        |
| 14.00 naar BRUGGE .....   | O        |
| 14.25 naar BRUSSEL Z. ....  | D        |
| 14.47 naar BRUSSEL N. ....  | D        |
| 15.38 naar BRUSSEL Z. ....  | D        |
| van 29/6 tot 2/9, ook op 8 - 10 en 11/6.  |          |
| 16.23 naar BRUSSEL Z. ....  | D        |
| 17.04 naar KORTEMARK .....  | O W      |
| 17.10 naar GENT ST. P. ....   | O        |
| 17.40 naar BRUSSEL Z. ....  | D        |
| 18.08 naar KORTEMARK .....  | O        |
| 18.15 naar BRUSSEL N. ....  | D        |
| enkel voor reizigers v. Engeland  |          |
| 18.28 naar BRUSSEL Z. ....  | D        |
| op Zat. en Zond. van 8/6 tot 15/9.  |          |
| 18.33 naar BRUGGE .....   | O        |
| 19.05 naar DOORNIK, 's Zond. v. 30/6 tot 15/9 en op 9 en 10/6.                                  |          |
| 19.15 naar BRUSSEL Z., van 29/6 tot 2/9 en op Zat. Zond. en Maand. van 1/6 tot 24/6 en op 11/6. |          |
| 20.00 naar BRUSSEL Z. ....  | D        |
| Zat. en Zond. van 8/6 tot 15/6.   |          |
| 20.30 naar BRUSSEL Z. ....  | D        |
| 20.35 naar KORTEMARK .....  | O        |
| 21.15 naar AALST N. ....  | D (Zat.) |
| 22.10 naar BRUGGE .....   | O        |

O = Omnibus — D = Direct — W =

### PRIESTERWIJDING

Op Zondag 4 Augustus zal een plechtige priesterwijding plaats heb ben in de abdijkerk van St. Andries te Zevenkerken. Zijne Excellentie Mr. Lamiroy, Bischof van Brugge, zal er de Hellige wijding van het Priester schap toedienen aan onze stadsge noot Ew. Heer Joseph Monballyu.

De jonge Priester is de zoon van onze gemeenteontvanger en Mevrouw F. Monballyu-Bonte. De jonggewijde draagt op Zondag 11 Augustus a.s. zijn eeremis op in de Parochiale kerk St. Antonius alhier. te 10 uur.

### EXAMEN

Dhr. Goderis Jozef, legde met on derscheiding aan de Gentsche Uni versiteit het examen af voor het 2e doktoraat, in de Faculteit der Ge neeskunde.

Dhr. Dejonghe Raoul, legde het zelfde examen met voldoening af. Onze beste gelukwensen.

### ONGEVALLEN

Op den hoek van de Mengelaan en de Vuurtorenstraat kwam een mili taire auto in botsing met een ver huiswagen. Gelukkig beperkte alles zich tot stoffelijke schade.

Jongelingen hadden zich Zondag 11. met een floteur met afgaande water in zee gewaagd. Ze konden echter de goede richting niet bewaren en dreig den tegen een golfbreker geslingerd te worden. De reddingsdienst moest ingrijpen om verdere ongelukken te vermijden.

### FEESTELIJKHEDEN

Op Zondag 4 Augustus om 17 uur zal er in onze badstad een concert gegeven worden door de Koninklijke Fanfare uit Dottenys.

Donderdag 8 Augustus zullen er om 16 uur kinderspelen plaats hebben op het strand.

Op Zaterdag 17 Augustus om 21 u. wordt een wandelconcert gehouden door «St. Cecilia» uit Heist.

## BLANKENBERGE

### BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Zuterman Mariette v. Renild en Jeanne Deserrano, Uitker ke; Pieters Ludgarde, v. Jérôme en Elisabeth Raes, Zeebrugge; Marcou Christiane v. Jacques en Rosa Mos taert, Heist a/Zee; Blumental Albert v. Gaston en Victorina Maladi, Else ne; Vandewalle Ahafija v. Joris en Nadja Babschenke, Uitkerke; Ver bruggen Margareta v. Lodewijk en Marie Daniels, Oelegem.

Sterfgevallen: Vanden Auweele Noëmia, 65 j. echtg. Frans Monset, J. de Troozlaan 10; Bracke Cesarina, 77 jaar wed. Petrus Geens, Zele.

Huwelijksaankondigingen: Van No ten Jean en Pousset Angélique.

### FEESTPROGRAMMA

Zaterdag 3 en Zondag 4 Augustus: op de Hippodrome Verraes Uitkerke, 500 m. van de statie: Groote Vlucht en Drafskoers, 75.000 fr. prijzen (zie bijz. plakbrief)

Zondag 4 Oogst: op de kiosk zee dijk Concert door de fanfaren «Moed en Vlijt» Kuurne.

Maandag 5 Oogst: om 21.30 u. op de groote markt, Nachtfest door de KK. lokale Turnmaatschappij «Rust Roets».

Dinsdag 6 Oogst: om 20.30 u. op de kiosk van de stad (La Mouette, Zee laan) Concert door de Harmonie «Boy-Scouts St Leo» Brugge.

Woensdag 7 Oogst: om 20.30 op de groote markt, Volksbal.

Zondag 25 Oogst: Bloemenstoet en Zomeravalkade, Serpentina en Con fettigevechten.

|  |          |
|--|----------|
| 5.34 uit BRUGGE .....  | O        |
| 6.56 uit KORTEMARK .....   | O W      |
| 7.34 uit KORTEMARK .....   | O        |
| 7.37 uit GENT ST. P. ....  | O        |
| 8.19 uit BRUGGE .....  | O W      |
| 8.30 uit BRUSSEL Z. ....   | D        |
| Zondag van 9/6 tot 15/9.   |          |
| 8.50 uit BRUSSEL Z. ....   | D        |
| van 29/6 tot 2/9 en op Zat. Zond. en Maand. van 1/6 tot 24/6 en op 11/6. |          |
| 9.18 uit BRUSSEL Z. ....   | D        |
| 9.43 uit BRUSSEL Z. ....   | D        |
| Zond. van 9/6 tot 15/9.  |          |
| 9.54 uit DOORNIK .....   | O        |
| Zond. van 30/6 tot 15/9 en op 9 en 10/6.                                 |          |
| 9.56 uit BRUSSEL N. ....   | D        |
| 10.14 uit BRUGGE .....   | O        |
| 10.34 uit BRUSSEL Z. ....  | D        |
| 10.49 uit KORTEMARK .....  | O        |
| 11.32 uit GENT ST. P. ....   | O        |
| 11.37 uit BRUSSEL Z. ....  | D        |
| 13.10 uit BRUSSEL Z. ....  | D        |
| van 29/6 tot 2/9 en op 8 10 en 11/6.                                     |          |
| 13.23 uit KORTEMARK .....  | O        |
| 14.16 uit BRUGGE .....   | O        |
| 14.25 uit BRUSSEL Z. ....  | D        |
| 15.16 uit GENT ST. P. ....   | O        |
| 15.30 uit BRUSSEL Z. ....  | D W      |
| van 29/6 tot 2/9 en op Zat. en Maand. van 1/6 tot 24/6 en op 11/6.       |          |
| 16.07 uit BRUSSEL Z. ....  | D        |
| 16.40 uit BRUSSEL Z. ....  | D        |
| 17.30 uit BRUSSEL Z. ....  | D        |
| 17.35 uit KORTEMARK .....  | O        |
| 17.51 uit BRUGGE .....   | O        |
| 18.12 uit BRUSSEL Z. ....  | D (Zat.) |
| 20.00 uit BRUSSEL Z. ....  | D        |
| 20.26 uit KORTEMARK .....  | O        |
| 21.30 uit BRUSSEL Z. ....  | D        |
| 21.48 uit BRUGGE .....   | O        |
| 23.00 uit BRUSSEL Z. ....  | D        |

Werkdagen alleen.



# OOSTENDE

## WAARHEEN

### CINEMA'S

**FORUM:** «Jane Eyre» met Orson Welles en Joan Fontaine.  
**CORSO:** «Bathing Beauty» met Red Skelton, Esther Williams en Basil Rathbone.  
**CAMEO:** «De vijand der Vrouwen» met Erich von Stroheim, Jane Withers en Anna Baxter.  
**ROXY:** geen vertoning.  
**PALACE:** «L'Etranger».

### VERMAKELIJKHEDEN

Vrijdag 2 Augustus: Groot Internationaal Tennistornooi.  
 Zaterdag 3 Augustus: Groot Internationaal Tennistornooi.  
 Zondag 4 Augustus: te 15 u. Velodroom, Wielervedstrijden; Groot Internationaal Tennistornooi.  
 Maandag 5 Augustus: Groot Internationaal Tennistornooi.  
 Dinsdag 6 Augustus: Groot Internationaal Tennistornooi; te 21 uur: Grote Markt, Turnfeest.  
 Donderdag 8 Augustus: Verkiezing Miss Oostende 1946.  
 Vrijdag 9 Augustus: Cercle Interallié, Bal van de Goedheid ten voorreel van het Rode Kruis.  
 Zaterdag 10 Augustus: Laiterie Royale, te 15 u. Groot internationaal zwemfeest, nachtfest.  
 Zondag 11 Augustus: Groot sierlijkheidswedstrijd van auto's.

### SCHOUWBURGPROGRAMMA

Zaterdag 3 Augustus, te 20.30 u.: «La Traviata» met Janine Micheau, van de Opera, Eugène Regnier, van den Muntshouwborg, Emile Colonne van den Muntshouwborg. De balletten Monique Querida. Orkestleider: François Gaillard.  
 Zondag 4 Augustus, te 20.30 u.: Concert door het Antwerpsche Bach gezelschap. Leider: Joseph Van Poppel.  
 Dinsdag 6 Augustus, te 20.30 u.: de Hollandsche zangeres Georgette Hagendoorn.  
 Woensdag 7 Augustus, te 20.30 u.: Les Spectacles du Palais, Raymond Gêrome stelt voor «Ma Soeur de Luxe», van Birabeau.  
 Donderdag 8 Augustus, te 20.30 u.: Groot Symphonisch Concert met Nicolai Orloff, pianist. Orkestleider: Leonce Gras.  
 Vrijdag 9 Augustus, te 20.30 u.: Maurice Chevalier.  
 Zaterdag 10 Augustus, te 20.30 u.: «Faust», met Paul Cabanel, van de Opera, Yvonne Ysaye, van den Muntshouwborg, Jean Arnold, van den Muntshouwborg, de Balletten Monique Querida. Orkestleider: François Gaillard.

### APOTHEEKDIENST

Zondagdienst op Zondag 4-8-1946: dienstdoende gansch den dag: Apothekers Vandeweghe, Kapellestraat 85 en Caenen, Nieuwpoortswg 42.  
 Nachtdienst van 3-8 tot 10-8-1946: Vandeweghe, Kapellestraat 85.

### VISSCHERS:

BEDIENT U ALLEN  
 SPONTAAN VAN DE  
 W O N D E R Z A L F  
 I N D I A N A  
 voor het BEDAREN van  
 PIJNLIJKE  
 en B L A A T R E K K E N D E  
 S T E K - S N I J - E N B R A N D W O N D E N  
 alsook voor S P E E N e n E C Z E M A.  
 Bereid in 't Laboratorium:  
 C. J. ARTS  
 22, Romestraat - OOSTENDE  
 Te verkrijgen bij alle Apotheken. (55)

### EEN MONDAIN FEEST

In tegenwoordigheid van een talrijke en elegante menigte werden de verscheidene wedstrijden betwist.  
 Het is dank zij de hh. P. Beauduin en C. Derinck dat deze mondaine gebeurtenis in onze stad plaats vond, met de medewerking van dhr. van Tieghem de ten Bergh, het Gemeentelijk Casino, de Cercle Interallié en het adgblad «La Nation Belge».  
 Deze wedstrijd die met 70.000 fr. prijzen begiftigd was, heeft in de ruiterswereld een mooien bijval gekend. Ondanks de moeilijkheden welke men nog kent waren er een zestigtal ruiters en amazonen en een tachtigtal paarden.  
 Onder de deelnemers bemerkte men ridder Ch. de Selliers de Moranville, gravin de Limburg Stirum, gravin Townshend, baron de Rossius, markies d'Orgeix, mevr. Jacques de Clercq, mej. P. Steverlynck, mej. Suzy Daniels en vele anderen meer wier tegenwoordigheid bijdroeg om aan dergelijke bijeenkomst een betekenis te geven die niet anders dan de faam van onze badstad kan ten goede komen.

### UW MAN HOOREN

sprekten tot U van uit IJsland, Witte Bank, Spanje, enz. met een radiotoestel voor visscherij vervaardigd bij de firma **RADIO MARLEIN**, Oostende Christinastraat 85. (25)

### VROUW VERSTIKT

Mevr. Sanders, uit Aalst, die met haar familie den zomer doorbrengt in het huis 27 van de Lijsterbelaan, kwam tot de onstellende ontdekking dat de meid door gas verstikt te bed lag. De dokter werd bijgehaald die het slachtoffer onmiddellijk naar de kliniek deed overbrengen. Men hoopt de ongelukkige te kunnen redden.

### NATIONALE STRIJDBOND

Door buitengewone omstandigheden zal er geen zitting zijn van den N.S.B. gehouden op Maandag 5 Augustus e.k.

Wij herinneren de Oud strijders er aan dat er dagelijks zitting gehouden wordt van 18 tot 20 uur, in het lokaal Café Prins Boudewijn, Sint Sebastiaanstraat, alwaar de oudstrijders van beide oorlogen en van de Brigade Liberation en Royal Navy zich mogen wenden voor alle inlichtingen nopens oud strijders zaken.

### AANWerving VAN TECHNICIENS

In den loop van de maand September 1946 zullen een Nederlandsch en een Fransch vergelijkend examen afgenomen worden met het oog op de aanwerving van techniciens bij de Regie van Telegraaf en Telefoon.

### GALA GEHEIM LEGER

Het Geheim Leger, afdeling Oostende richt op 10 en 11 Augustus grootsche feesten in in het Maria-Hendrikapark. Het programma luidt 10 Augustus te 15 uur: Internationale wedstrijd voor Accordeons; te 18 u.: wedstrijd voor de schooneste badkostuum; te 21 u.: Verkiezing van «Miss Geheim Leger».  
 11 Augustus te 15 u.: Groot Nachtfest op het Water; te 22 u.: Verlichte gondels en bloemengevecht. Daarna bal.

### WAT EEN AUTOBESTUURDER OVERKWAM

Den heer Timmermans Edmond uit Brugge reed per auto naar Oostende, verleden Donderdag. De avond begon te vallen en de autobestuurder zag reeds in de verte de lichten van onze stede aan de kim flikkeren en wenken. Opeens daagden twee schimmen op langs de baan, de heer T.E., schrok, het bleken echter twee vreedzame voetgangers zijn, die pijn in de voeten gekregen hadden van de lange marsch en den h. T.E. beleefde de toelating verzochten om hun tocht op een aangename en snellere manier voort te zetten, namelijk in de met begeerte bekeken bekeken auto. Goedhartig liet hij ze plaats nemen en de tocht werd voortgezet. Het weder was warm en de drie reizigers besloten even af te koelen en hun dorst te lessen in een vreedzame herberg langs de baan. Bij het betalen haalde T.E. zijn welgevulde briefentasch te voorschijn, zijn gasten moesten die verlokkelijke biljetten hadden gezien want, toen ze weer een tijdje aan het rijden waren, haalde een der vreemdelingen zijn pijp te voorschijn en bedreigde ermee zijn gastheer, welke schrok en aanstonds op een revolver dacht. De heer E.T. overhandigde zijn briefentesch aan de 2 schelmen welke de auto deden stoppen om tevreden over den goeden dag hun wandeling voort te zetten. De heer E.T. liet het echter niet daarbij en diende onmiddellijk klacht in op het politiebureau welke een onderzoek instelde. De 2 wandelaars moesten ondertusschen hun buit geteld hebben en ontdekten hebben dat er met de 8.000 fr. welke in de briefentasch zat, heel wat te doen is. Ze gingen dan ook de rest van den nacht doorbrengen in een gezellig café op de Van Iseghemlaan, waar ze, tot hun spijt, om drie uur 's nachts door twee agenten van de geheime politie: Sweetlove en Declercq opgepikt werden. Ze zullen voor een tijdje kunnen uitrusten van hun moeilijke tocht.

### DE TENTOONSTELLING IN «OCEAN GALLERY»

Albert Louis is een veelzijdig kunstenaar. Hij beheerscht met een waar talent verschillende vormen van onderwerpen 't zij duinen, 't zij zeezichten of landschappen.

Onder deze laatste zijn vooral zijn Kempen zeer diep beleefd.

Zijn stemmingsvolle doeken «Golfbreker in maneschijn», «September in de duinen» zijn echte pareltjes. In sommige van zijn werken vooral waar er veel aandacht aan de luchten besteed wordt, is de invloed van de Hollandsche meesters Van Gooyen, Ruysdael, niet ver te zoeken: Albert Louis heeft er zich van geïnspireerd op voortreffelijke wijze.

De beeldhouwer Karel Laloo is een bekend figuur in de Brugse beeldhouwskringen. Hij bekleedt er zelfs voor het oogenblik een vooraanstaande plaats, niet zonder reden trouwens.

Zijn enkele hier tentoongestelde gewrochten zijn daar om dit ten overvloede te bewijzen. Wij verwijzen daartoe volgaarne naar zijn «Gebed» «Memline» en «Vreugde».

Deze tentoonstelling is het bezoek overwaard.

### SPECIALE ZEEPVERDEELING AAN DE BEVOLKING

Daar nieuwe voorraden vreemde zeep, in staven of in stukken, aangevoerd werden is er besloten dat er zal overgegaan tot de verdeling van die zeep.

Bedoelde zeep zal als toeslag bij de inlandsche zeep worden verdeeld in ruil voor het zegel C4.

De zegels C4 dienen bij de zeepkleinhandelaars ingediend te worden voor 5 Augustus 1946.

Voor 10 Augustus 1946 dienen de kleinhandelaars deze zegels aan den gemeentediens voor ravitailleering af te geven.

### O.T.V. FEEST

Het is Maandag 5 Augustus dat de O.T.V. Noordzee voor de eerste maal na de bevrijding een grootsch turnfeest op de Grote Markt te Oostende inricht. Het Stadsbestuur geeft zijn medewerking, alsook de stedelijke harmonie onder leiding van Mr. De Turk. Het feest begint om 21 uur.

Het schijnt dat O.T.V. Noordzee machtiger is dan ooit, want zij zal met drie honderd elementen optreden. Het programma bestaat uit zang en allerhande mooie dingen uit het turnprogramma.

Turnsters en turners moeten het volgende weten: Zaterdagavond om 19 uur is het de laatste herhaling van onze liederen in de muziekschool. Zondagmorgen vergaderen al de keurturnsters en keurturnsters in de turnzaal van de H. Hartlaan. Maandagavond om 8 uur moet alleman in de turnzaal van de H. Hartlaan wezen, van waar stoetsgewijze naar de Grote Markt getrokken wordt.

Dit turnfeest brengt hoog bezoek naar onze stad. Heer Graaf Goblet d'Alviella, Voorzitter van den Kon. Belg. Turnbond en Voorzitter van den Internationalen Turnbond, zal met gansch het Bonds Technisch Bestuur aanwezig zijn. Verder komen van uit alle hoeken van het land turnoverheden om het schoone feest door de mooiste Belgische turnvereniging ingericht te zien. Alle stadsoverheden worden vriendelijk uitgenodigd, ook de pers.

Ouders der kinderen die wenschen een zitplaats te bekomen moeten voorzien zijn van een wit programma, gele programma's zijn ter beschikking van het publiek.

Na het feest krijgen alle kinderen drie weken vacantie; de hogere klas turnsters en de volwassen turners echter niet, hun taak is niet ten einde: Moortsele, Brussel, Seraing en Leeuwarden in Friesland wachten op hen.

### VOOR DE HENGELAARS

Op Zondag 4 Augustus, groote lijnvisschers prijskamp in de vijvers van het Maria Hendrikapark. 7.500 fr. prijzen worden uitgelooft; alsook een schaal «De Zeemeeuw» en premien voor de verstkomende maatschappijen en het meest aantal deelnemers. Verdere inlichtingen te bekomen bij den sekretaris van de Westvlaamsche afdeling, Alberic Suys, Tarwestraat, 89, Oostende.

### OPVOERING VAN LA TOSCA

De opera «La Tosca» van Puccini staat bekend als een der hoofdpunten van het «Verisme». Het was de toenmalige neiging in de Italiaansche muziek om zooveel mogelijk de dramatische toestanden en de groote passies op te schroeven. Zoo speelt hier in het tweede bedrijf, de muziek omzeggens geen rol meer. Zij moet alleen nog de dramatische toestanden opjagen en de effecten doen aanzwellen. Dit wil daarom niet zeggen dat deze strekking in de muziek te verwerpen valt en bijzonderlijk bij Puccini die aldus de effecten bereikte, die hij wilde, en nog steeds een van de meest gevierde opera-componisten blijft.

Wat de rolverdeling betreft: Jean Arnold (Mario Cavaradossi) bezit een rijk stemorgaan terwijl Louis Richard een onvergetelijke Scarpia incarneerde.

Laura De Winter in de rol van Floria Tosca leverde een goed spel voornamelijk in de tweede acte.

D orkestleider François Gaillard, was, zooals naar gewoonte zeer goed.

### MOOIE MUZIEKMANIFESTATIE IN DEN SCHOUWBURG

Renaat Van Zundert, waarvan we reeds bij een vorig concert ter gelegenheid van het optreden van Eduardo Del Puyo, de soliede kwaliteiten van orkestleider waardeerden, wist verleden Donderdag het symphonisch concert in een grootschen en waardigen stijl te laten verlopen. De uitvoering van de werken van Mendelssohn en Mortelmans was dan ook zeer geslaagd.

De pianiste, Nicole Henriot, die als soliste optrad dezen avond, leverde vooral verdienstelijk werk in de interpretatie van het Concerto voor Piano en orkest van Tchaikowsky. Het talent van deze artiste is een mengeling van geestdrift, imponeerend ritme en vrouwelijke gevoeligheid.

### AANWerving VAN WERKOPZICHTERS

Eerlang zullen een Nederlandsch en een Fransch vergelijkend examen afgenomen worden met het oog op de aanwerving van werkopzichters bij de Regie van Telegraaf en Telefoon.

Voor nadere inlichtingen leze men de aanplakbrieven in de Postkantoren uitgehangen.

De aanvragen, gesteld op het daar toe bestemd formulier, dat te verkrijgen is in de postkantoren en dient bekleed met een postzegel van 30 fr. moeten aan de Regie van Telegraaf en Telefoon (Examencommissie voor het Werkliedenpersoneel), Paleizenstraat, 42, te Brussel III, gezonden worden ten laatste tegen 27 Augustus 1946.

De kandidaten moeten de taal opgeven, Nederlandsche of Fransche, waarin zij aan het examen verlangen deel te nemen.

Onmiddellijk na de ontvangst van hun vraag om inschrijving wordt aan de kandidaten een omstandig programma der vakken van het examen gezonden.

### Voor Nieuwbouw en Herstelling van

## SCHEPEN

# N.V. BELIARD-CRIGHTON & Co

(30)

### GALA VAN PELSE

Op 20 Augustus wordt een groot gala van pelsen ingericht.

### MISS OOSTENDE 1946

Op 8 Augustus wordt Miss Oostende gekozen. Een feestelijkheid die zal gepaard gaan met een verbeelding van het Rijk van Neptunus (de Briezen, de Meeuwen, de Golven, de Anemonen, de Korallen, de Sirenen).

### GROOT INTERNATIONAAL ZWEMFEEST

Op 10 en 11 Augustus wordt in het Maria-Hendrikapark, onder bescherming van het Geheim Leger een gericht met een wedstrijd voor badpakken, waterpolo, steekspelen, enz. 's Avonds groot bal met nachtfest op het water, verlichte gondels en bloemengevecht. Ten slotte verkiezing van «Miss Geheim Leger».

### TENTOONSTELLING

Gedurende de geheele maand Augustus wordt in de «Galerie Studios», A. Buylstraat 36, een tentoonstelling gehouden van werk van James Ensor en van den te Brugge verblijvende Waalschen schilder Wolvens.

### ZWEMWEDSTRIJD IN ZEE

Onder groote belangstelling had Zondag de zwemwedstrijd «één mijl in zee» plaats.

De start gebeurde rechtover de Northlaan, waar elf zwemmers vertrokken elk vergezeld door een bootje dat het rugnummer droeg van den zwemmer.

De jury was samengesteld uit de hh. R. Verloove, distrikt-afgevaardigde; E. Everaert, starter; secretaris H. Bottu; dokter R. D'Hondt en scheidsrechter Delahaye.

De aankomst geschiedde rechtover de badinstellingen waar een staats-sleepboot de zwemmers opnam.

Twee van de deelnemers gaven op dichtbij de startlijn, nl. de Oostendenaar Alfred Zonnekeyn en Alfons Martin, uit Antwerpen.

De overigen kwamen in de volgende orde toe:

1) Van Dael Raymond (K.S.Z.C.) 2) Baillon Henri (K.A.Z.C.); 3) Bogaert Jan (K.G.Z.C.); 4) Spillaert (E.N. Tourcoing); 5) Taelman Aimé (K.G.Z.C.); 6) Debuck Maurits (C.R.N.B.); 7) Lievens Lionel (K.B.Z.K.); 8) Bracke Leopold (C.R.N.B.); 9) Roegiers Paul (R.G.S.C.)

### PLAATSEN VAN EEN TIJDELIJK AARDEWERKER

Bij den stedelijke beplantingsdienst zijn 15 plaatsen te begeven van tijdelijk aardewerker, waarvan er zes onmiddellijk in dienst zullen geroepen worden.

Aanvragen insturen bij Schepencollege uiterlijk op 17 Augustus 1946 met vermelding, gestaafd door bewijsstuk, van eventueel recht op voorkeur vermeld onder b) der voorwaarden.

Verdere inlichtingen ten Stadhuis 8e Bureau.

### KRIJGSHOF VAN GENT

Op 11 Februari l.l. werd Van Damme Madeleine, 27 jaar, woonachtig te Oostende, door den Krijgsraad van Brugge tot 15 jaar veroordeeld, niet-tergenstaande door het Openbaar Ministerie slechts 5 jaar gevorderd werd.

Ze werd ervan beschuldigd lid te zijn geweest van het V.N.V. en Godelieve Van Parys, Roger Van Parys, Willy Verleye en Vandewalle aan de Duitschers verklikt te hebben.

De zaak werd op 12 Juli l.l. voor het Krijgshof van Gent gebracht, waar de onschuld van betichte op afdoende manier bewezen werd. Diensvolgens werd ze vrijgesproken.

Van Damme, aldus onschuldig sedert 22 maand opgesloten, werd denzelfden dag nog in vrijheid gesteld.

### OVER POLITIEAGENTEN

Wanneer men als vreemdeling een stad bezoekt richt men zich het veiligst tot een politieagent om den weg te vragen. In een groote stad is deze man de zekerste gids voor alle vreemdelingen. Het valt dan ook aanstonds op als men in een of andere stad den weg moet vragen dat er gewoonlijk geen agenten in de omgeving zijn, de verkeersagent uitgesloten, want die heeft geen tijd om U de lastige vraag zoo klaar en duidelijk mogelijk uit te leggen. Het valt dan ook aanstonds op dat Oostende van politieagenten goed voorzien is en men ze overal tegenkomt, zelfs op plaatsen en oogenblikken waar het voor sommigen minder gewenscht is ze te ontmoeten. Dit geeft een gevoel van veiligheid en van zekerheid voor den toerist die onze stad komt bezoeken. Spijtig dat nog niet allen in het bezit zijn van een uniform, waardoor ze wat meer zouden opvallen. Onze mannen van de orde geven een goeden indruk en brengen er veel toe om onze stad weer op een internationaal peil te brengen. Al gebeurt het wel eens dat er zijn die vergeten dat een agent er eerst en vooral is om te zorgen dat alles goed gaat op een vriendelijke manier en daarna pas om de kwaadwillige rustverstoorders tot de orde te roepen.

### WAT GEBEURT ER IN DEN RAVITAILLEERINGSDIENST?

In ons vorig nummer hebben wij het feit aangehaald dat wegens een onverwachten halven dag verlof, vele menschen die hun rantsoenzegels moesten afhalen onverrichterzake zake konden terug keeren. Er werd er ons nog een geval ter kennis gebracht, waaruit men zou besluiten dat men in den Ravitailleeringsdienst overtuigd is dat de huisvrouwen niets anders meer te doen hebben dan naar het stadhuis te loopen. Inderdaad, verleden week Dinsdag gebeurde het dat de menschen die om 10 uur in de rij wilden gaan staan, niet meer toegelaten werden omdat er reeds te veel volk was. Ze moesten 's namiddags maar terug komen.

's Namiddags werd van om half vier ook niet meer toegelaten, en een dame die dan den jeugdigen politieagent de vraag stelde, wanneer zij moest terugkomen, kreeg om antwoord: den 15en Augustus!

### REEDERS!

#### De nieuwe staalbatterijen

## N I F E

de batterijen met langen levensduur, zijn beschikbaar. Het gekende vooroorlogische merk met talrijke referenties.

Vraagt inlichtingen bij de agenten

### D. & O. OPDEDRYNCK

Nieuwpoortsw. 195 - Tel. 71713  
 Visscherskaai 17 - Oostende  
 HET WELGEKENDE HUIS VOOR  
 Uwe Electriche Scheepsinrichtingen

### ADRESVERANDERING

Sedert 17-7-1946 zijn de diensten Directie en Administratie overgebracht naar de Koningstraat, 63.

Alle briefwisseling dient aan dit nieuw adres gericht.

Voorloopig zijn de diensten Arbeidsbemiddeling en Vergoedingen nog gevestigd Kaaistraat, 12. De werklozen moeten zich verder aldaar aanbieden voor hun inschrijving als werkzoekende of om de periodieke contracten te volgen.

### EEN FILM OMTRENT DE ATOOMBOM

In «The Beginning of the End» een M.G.M. film zijn er 212 acteurs, welke de grootste ontdekking aller tijden beschrijft. De producer, Sam Marx, heeft niet alleen een film van brandende aktualiteit, maar ook van onbetwistbaar dokumentair belang voor de toekomst, willen vervaardigen.

### OPENBARE GEZONDHEID

Dat het nog al lang zal duren eer alle puinhoopen in onze stad opgeruimd zijn staat vast. Het is dan ook een gelukkig initiatief geweest om rond de gapende kelderopeningen muurtjes te zetten. Veel plaatsen zijn echter vergeten, en dienen als vuilnis belt voor de inwoners der omgiffende huizen en de voorbijgangers. Hier dient de dienst der openbare gezondheid een oogenblik 't zeil te houden, niet alleen het uitzicht onzer stad wordt er door geschaad, doch onder de broedende zonnewarmte verspreiden deze afvalten van groenten, visch koppen en dergelijke een onaangename geur en zijn een geliefkoosde pleisterplaats van allerlei gevlugelde diertjes, wier talrijke kroost gedurende de eerste dagen van hun bestaan hier zonder veel moeite te doen regelmatig van een rijkvoorzien disch geniet alvorens de op deze plaats gekweekte mikroben door de stad te verspreiden. Bij een wandelingetje door de stad in de omgeving van de groentemarkt, werden door mij op enkele plaatsen zelfs reeds andere kostgangers opgemerkt: vierpootige ongewenschte huisdieren met een langen staart welke zelfs geen schrik meer hebben voor de voorbijgangers.

Oostende is een kuurstad, waar veel menschen komen om hun gezondheid te herstellen en waar ook veel menschen komen om zich eens te goed te kunnen doen aan smakelijke vischgerechten. Deze puinen zijn echter een broedplaats van allerhande ziekten, welke door de gasten die er op leven, zorgvuldig op de menschen overgeplant worden. Deze puinen zijn gelegen in de nabijheid van restaurants waarvan de eigenaars geen kosten gespaard hebben om ze piekijf in orde te brengen, maar vooraleer de bezoekers hun honderige maag komen vullen, worden ze eerst langs deze wansmakelijke vuilbakken geleid waardoor hun eetlust en hun goesting om terug te komen naar Oostende wel zal vermindern.

Een beetje goeden wil van de bevolking om die plaatsen proper te houden, een beetje werken om alles weer proper te maken en Oostende kan hiermede bewijzen dat een uitgerand gebouw of een kelderling ook zuiver kan gehouden worden.



## OP HEETERDAAD BETRAPT

Het is al geen goud dat blinkt, ook zilver blinkt, en het zilverwerk van het Hotel Coq d'Or, blonk in de oogen van V.B., lid van het personeel. Hij kon aan de verleiding niet weerstaan en stak de hand uit naar het eigendom van zijn meester. Jammer voor hem werd hij op heeterdaad betrapt.

## GIFTEN

Een gift van 1.082,35 fr. werd, na een conferentie van dhr. Demortier van Oostende, geschonken door de leden van de Rotary Club van Gent. Zij is voor de helft bestemd aan de Voorzorgskas der Visschers, de andere helft aan het Werk der Zeelieden van de koopvaardij.

Dhr. Burgemeester ontving een bedrag groot 466,20 fr. vanwege de «Coloniale du Littoral», voortkomend van de door haar ingerichte omhaling op den Kolonialen Dag.

Dit bedrag komt ten goede aan de liefdadigheidswerken onzer stad.

## ATMOSFERISCH FENOMEEN

Verleden week Vrijdag, is 's avonds een onweer losgebroken dat zonder voorgaande is.

Na de drukkende warmte verwachten men er zich wel aan dat het tot een regenvlaag zou komen. Dat tusschen 8 u. en 9 u. 's avonds regen, bliksem en donder zich met zoo'n geweld zouden afwisselen, had men zich niet kunnen inbeelden.

De geweldige watervlagen, die door den wind voortbewogen werden, wekte heel wat ongerustheid bij diegenen die bij overvloedigen waterval, zelfs binnenhuis niet geheel tegen het water beschermt zijn.

Te Oostende waren er dan ook tal van menschen in verscheidene wijken, die in hun kelders meer water kregen dan hun lief was.

Dit was ook te Knokke het geval waar het water in de Lippenslaan 20 cm hoog stond. Te Brugge eveneens, stonden in verscheidene wijken de kelders onder water.

Erger was het waar de oogst getroffen werd. Veelen wegen naar de kust waren bezaaid met boomstukken.

Een persagentschap deelde omtrent dit atmosferische fenomeen mede dat het een indrukwekkend spektakel was, dat diegenen die er getuige van waren lang zal blijven.

Wij meenen dat diegenen die er het slachtoffer van waren het nog beter zullen onthouden.

## EXAMENUITSLAGEN

Mej. Dubois Hilda, legde aan de Gentsche Universiteit met onderscheiding het examen af voor het 2e doktoraat in de Faculteit der geneeskunde.

In de 2e proef voor burgerlijk bouw kundig ingenieur slaagde dhr. Robert Van Craeynest met onderscheiding en de hh. Hanne Henri en Van den Berghen Jean met voldoening.

Dhr. De Sutter Henri, legde te Gent, met de grootste onderscheiding het examen af voor de 3e proef Burgerlijk Elektrotechnisch ingenieur.

Dhr. De Decker slaagde met voldoening in de 1e kandidatuur aan het Hooger Instituut van Lichamelijke Opvoeding te Gent.

Dhr. Candaele Norbert, legde met groote onderscheiding te Gent, het examen af voor de 1e kandidatuur Natuur- en Geneeskunde.

Aan allen onze beste gelukwenschen.

## WERKONGEVAL IN HET BADPALEIS

Andries Gerard uit Gits viel van een ladder in het Badpaleis. Hij was gekwetst en gedurende eenige dagen werkonbekwaam.

# Cercle Interallié

(CONTINENTAL)

## OOSTENDE

VAN 3 TOT 8 AUGUSTUS:

## SENSATIONEEL

Het best Cubaansch orkest ter wereld

# Don Marino BARRETO

van de Embassy Club van London

# LES SEURS ETIENNE

# LES AVILA BEAUTIES

HET PRACHTIGE BALLET

Iedere Dinsdag en Vrijdag

te 15 u. 30 :

POPPENSPEL door de

# Comédiens Routiers

(55)

## FIETS OP DEN LOOP

Willems Raymond uit de Plantenstraat liet een fiets gedurende enkele oogenblikken onbewaakt achter, tengevolge waarvan een tot nu toe onbekende persoon, de zorgen voor de fiets overnam en er zoo danig goed voor zorgt dat de fiets nog altijd zoek is.

## EERLIJKE VINDERS GEVRAAGD

Hack Kamiel verloor zijn brieven-tasch bij een wandeling in 't Boschje. Er kan geen sprake zijn van pickpockets daar het boschje alleszins geen overvloedig bezoek krijgt. De eerlijke vinder wordt bij hoogdringendheid gezocht.

## HET CANADAPLEIN ONDER WATER

Onze lezers mogen niet denken dat wij aandeelhouders zijn in de waterfabriek die boven onze stad regelmatig in werking treedt. Verre zij van daar. Het is enkel als 't regent dat men een en andere speciale zaak kan opmerken, en hierdoor hadden wij den laatsten tijd veel te zien. Men is bezig het Canadaplein voorloopig in orde te brengen, zoodat het uitzicht van ons Gerechtshof veel zal verbeteren. Mogen wij terzelfdertijd vragen aan de bevoegde diensten te zorgen dat de afwatering van het plein in orde komt, zoodat bij de volgende regenvalgen de reusachtige plassen zullen verdwenen zijn en meteen den doorgang voor voetgangers over het plein mogelijk zonder voetbad te nemen?

## HET WAPEN VAN OOSTENDE

Met fierheid zien wij Oostendenaars, het ons bekende stadswapen met de drie sleutels overal afgebeeld op boeken, brochuren, plakaten, teekeningen, enz... Wat blijkt dat onze stad het weer overal met eere wil toonen. Doch een ding is spijtig dat er steeds een detail op ons wapen is dat niet altijd juist weergegeven is. Wie zich met heraldiek ofte wapenkunde bezig houdt, of terloops enkele teekeningen ervan beziet zal wel opgemerkt hebben dat de onderste sleutel op twee verschillende manieren geplaatst wordt en gewoonlijk wordt deze meest geplaatst op de verkeerde manier. Drukkers en teekenaars, een klein beetje goeden wil om den juiste stand van deze sleutel weer te geven en uw werk zal nog meer verzorgd schijnen voor de personen die alles tot in de details bezien.

## GROOTE ONDSCHIEDING

Adjudant G.S.L.A. D. Farasyn, zoon van Kap. Kommandant Farasyn A. heeft aan de Rijksuniversiteit te Gent, den graad van licentiaat in Wijsbegeerte en Letteren, groep geschiedenis met groote onderscheiding behaald. Tot onderwerp van zijn licentiaatthesis heeft hij een uitgebreide en zeer rijk gedocumenteerde bijdrage geleverd tot de Historische Aardrijkskunde van Oostende, nl. «De Evolutie van de haven van Oostende in de 18e Eeuw».

## AUTOBUSDIENST OOSTENDE - GISTEL - BRUGGE

Uurtabel te beginnen van 1 Augustus

|          |      |       |       |       |
|----------|------|-------|-------|-------|
| Oostende | 7.10 | 10.00 | 13.30 | 16.00 |
| Gistel   | 7.30 | 10.20 | 13.50 | 16.20 |
| Brugge   | 8.15 | 11.05 | 14.35 | 17.05 |

|          |      |       |       |       |
|----------|------|-------|-------|-------|
| Brugge   | 8.40 | 11.20 | 14.45 | 17.10 |
| Gistel   | 9.25 | 12.05 | 15.30 | 17.55 |
| Oostende | 9.45 | 12.25 | 15.50 | 20.05 |

## INTERNATIONALE TENNISWEDSTRIJDEN

Na het groot internationaal Tornooi van Oostende, heeft op 9, 10 en 11 Augustus het internationale tornooi België-Frankrijk plaats onder 4 ploegen heeren en twee dames; samen 21 partijen.

## KONINGIN DER KUST 1946

Het is op 14 Augustus 1946 dat de «Koningin der Kust 1946» zal gekozen en gekroond worden.

## BEVORDERING

Dhr. Fontaine, gevolmachtigd bij de bekende firma Béliard & Crighton werd bevorderd tot onder-bestuurder. Onze hartelijke gelukwenschen.

## BREUK EN BUIKBANDEN

Orthopedische Apparaten

— Kunstbeenen —

## VERDONCK - MINNE

7 H. Serruyslaan OOSTENDE

## EEN GESLAAGD VUURWERK

Als slot voor de eeuwfeesten, ingericht bij gelegenheid van de 100e verjaardag van de Oostende-Doverlijn en van de 500e verjaardag der haven, bedacht het feestcomité een vuurwerk, dat steeds een populaire aantrekkelijkheid is.

Maandagavond, ondanks het late uur, was er dan ook een ongehoorde drukte op den dijk, van het «Kleine Strand» waar de belangstellenden werkelijk opgegehoopt stonden.

De kijklustigen moesten zich hun moeite niet beklagen, want het vuurwerk was waarlijk prachtig en het publiek gaf meermalen met spontaan handgeklap zijn voldoening te kennen.

De apotheose bracht in schitterend brandende letters de woorden: «1846- Eeuwfeest 1946» - Oostende-Doverlijn - Chemin de fer - Roi Albert.

Het liep tegen middernacht vooraleer iedereen huiswaarts keerde.

# REEDERS-VISSCHERS!

- Wenscht U schepen te koop of te verkopen?
- Wenscht U «ANGLO-BELGIAN» motoren te koop?
- Wenscht U inlichtingen van welken aard ook niet betrek op visschersvaartuigen?

Wendt U tot :

R. BOYDENS, Schipperstraat 40, OOSTENDE

## VOORWAARDELIJKE STRAF

De meid Joos Gabrielle uit Oostende, had te Schore een geldsom van 10.500 à 12.500 fr. gestolen ten nadeele van Keirseblick Hippoliet. De rechtbank te Veurne heeft haar veroordeeld tot twee maanden gevang en 700 frank boete of 1 maand, dit alles voorwaardelijk gedurende 5 jaar.

## DE BRIEFJES VAN 500 FR.

De Nationale Bank van België brengt ter kennis van het publiek dat van 1 Augustus 1946 af de biljetten van 500 frank te Londen gedrukt op datum van 1 Februari 1943 en na de bevrijding van het grondgebied in omloop gebracht, zullen ingetrokken worden (biljetten met blauw als bijzonderste kleur, regenboogkleurige druk gaande van groen tot paars).

Deze biljetten zullen vrij en onbeperkt omgewisseld worden tegen biljetten van de thans uitgegeven types.

De omwisseling zal gedaan worden aan de loketten van de Nationale Bank van België te Brussel en in de provincie, tot 15 Oktober 1946.

Na 15 Oktober 1946 zal de omwisseling nog uitsluitend bij den zetel van de Nationale Bank van België te Brussel geschieden.

De Nationale Bank van België doet opmerken dat zij een lang aanschrijven aan hare loketten, aan het publiek heeft willen vermijden, door een tamelijk langen termijn voor deze omwisseling vast te stellen.

## EEN STANDAARD AAN DE ZEEMACHT

De Prins-Regent heeft op voorstel van den Minister van Verkeerswezen en met een eensluidend oordeel van den Minister van Landsverdediging aan de zeemacht een standaard toegekend.

Deze standaard zal de vermelding «Noord Atlantische Oceaan, Noord-zeekanaal, Schelde» dragen.

## DE STADSHARMONIE SPEELT

In de maand Augustus zal de stads harmonie op de Wapenplaats elken Zaterdag, Zondag en Maandag om 20,30 uur een concert geven.

## Gewapende Holle Baksteen

Welfsels «ISODAL»

Vloeren in Céramique en

Ciment - Faiënce tegels

Te bekomen bij: (10)

## M. Royaux-Claeys

55, Guido Gezellelaan, 55

Tel. 325.09 - BRUGGE

## HET BELANG VAN DE ACOUSTIEK

De oude Kursaal stond bekend op geluidkundig (ook nog «acoustiek» genoemd) gebied als een der beste ter wereld! Oude Oostendenaars weten te vertellen dat de zware spiegelglasruiten daverden, toen de wereldberoemde Caruso zong op het hoogzaal van de groote «Rotonde»!

Tijdens opvoeringen voor Koor en groot orkest, deed Meister Toussaint De Sutter vaak beroep op de muzikale kunstkennissen van Meister Vilain aan het orgel en van vader Dorchain de tube-solovirtuosen. Dan moest bijvoorbeeld, den gewaardeerden orgel- en eenige tenorstemmen in «catimini» nabootsen; (want er waren er soms tekort) de welluidendheid deed de rest! Andermaal werd ook den ongeëvenaarden Oostendenaar Gustave Dorchain gelast eenige afwezige bassen te vervangen bij middel van zijn zoektegevoel instrument en alles kwam in orde tot meerdere heil en geluk van de gansche uitvoering.

Vreemdelingen - ook Oostendenaars - vergeten nooit de fijngevoelige en beroering verwekkende opvoeringen van Juxex (Mars et Vita) van Gounod door groot orkest en orgel onder de leiding van Meesters: Rinskopf, Jekin, Rasse en Toussaint-DeSutter. Bij zulke gelegenheden kon men een muil in de zaal hooren piepen, en dit was vooral te danken aan de grootscheit en de verijnde welluidendheid der groote Concertzaal.

De zaal der muziekschool daarentegen was minder goed gemaakt, wat betreft geluidkundige hoedanigheden. Bij uitvoeringen van «Klokke Roeland» of de «Rubens Cantate» moesten zijden draden gespannen worden en met de hulp van de decoratieve vlaggen werden op die manier de klanken geleid en «gefilterd»! Maar, de beste stuurman staat soms aan wal, zeggen de visschers en er wordt zelden raad gevraagd een deze die het best geschikt zijn in het vak 't is te zeggen orkestleiders en kunstenaars die op geluidkundig gebied iets meer af weten dan een bouwkundig plannemaker.

Laat ons hopen dat deze kwestie ingestudeerd is geweest bij het opmaken der plannen van Oostende's nieuwe feestpaleis!

## VELODROOM VAN OOSTENDE

Na de apotheose der 6 kampioenschappen van België, welke op 21 Juli op de Oostendische wielersbaan plaats hadden, vervolgt het Beheer van Ostend Stadion wielersbaan, telkens beloond door een talrijke menigte, om aan het publiek de best uitgekozen programma's aan te bieden. Op 4 Augustus, om 15 u. noodigt het 't publiek uit tot het officieus kampioenschap van België achter motoren.

Ziehier het programma dezer bijeenkomst

1. — Officieus kampioenschap van België achter motos; 8 motos in piste.
2. — Omnium der kampioenen, in 3 reeksen.
3. — Groote Prijs der Kust, 50 km. ploegkoers.

Onnoodig te zeggen dat een talrijk publiek deze grootsche meeting zal willen bijwonen en het dan ook geraadzaam zal wezen zijn plaatsen op voorhand te bespreken, hetzij in het «Hotel Central», Wapenplaats, Oostende, hetzij in het «Café du Velodrome Ostend Stadion»

## POSTKANTOOR

Het Postkantoor is thans eveneens overgebracht van de Kapellestraat naar de Witte Nonnenstraat 37.

## DE LANTAARNPAAL STOND IN DEN WEG

Meulemans Jan uit Evere reed per moto langs de Vindictivelaan, ter hoogte van het Gerechtshof reed hij op een lantaarnpaal. De motorrijder kwam er gelukkig zonder kwetsuren van af maar met zijn moto was het erger gesteld.

## AANTAL PASSAGIERS OP DE MAALBOOTEN

Donderdag 25 Juli:  
Vertrek: «Joséphine-Charlotte» 246  
Aankomst: «Prince Baudouin» 312

Vrijdag 26 Juli:  
Vertrek: «Prince Baudouin» 280  
Aankomst: «Joséphine-Charlotte» 406

Zaterdag 27 Juli:  
Vertrek: «Joséphine-Charlotte» 325  
Aankomst: «Prince Baudouin» 900

Zondag 28 Juli:  
Vertrek: «Prince Baudouin» 264  
Aankomst: «Joséphine-Charlotte» 532

Maandag 29 Juli:  
Vertrek: «Joséphine-Charlotte» 320  
Aankomst: «Prince Baudouin» 384

Dinsdag 30 Juli:  
Vertrek: «Prince Baudouin» 217  
Aankomst: «Joséphine-Charlotte» 319

Woensdag 31 Juli:  
Vertrek: «Joséphine-Charlotte» 263  
Aankomst: «Prince Baudouin» 310

## BURGERLIJKE STAND

### Geboorten

19 Juli. — Roland Monteyne v. Robert en Marie Terry, Ooststr.

20. — Eddy Vannieuwenhuysen van Benjamin en Henrica Clement, Elisabethl.; Francine Degreve v. Willy en Maria Cox, Koningstr.; Lionel Ameloot v. Louis en Laura Verdriel, te Snaaskerke; Johan Vanbelleghe v. Gilbert en Clara Blanckaert, Gistel.

21. — Laurette Zwervtvaegher van Marcel en Blondina Blondé, Th. Vanloostr.; Francine De Rycke v. August en Irene Janssens, Ooststr.; Daniel De Coninck v. Jos. en Denise T'Joel, Nijverheidstr.; Gudrun Desere, van Gerard en Marie Claeys, Middelkerke.

22. — Roland Deschacht v. Lucien en Irma Bruyneel, Klemmerke; Alfred Terryn v. Raymond en Angèle Vanloo, Schaafstr.

23. — Eddy Broux v. Louis en Jeanne Vandendriessche, A. Pietersl.; Pieter Renty v. Benoni en Maria Debaeke, Westende; Gustaaf Major van Jan en Edith Evans, Christinastr.; Ivan Leerman v. Raymond en Yvonne Aspeslagh, Zwaluwenstraat; Suzanne Maertens v. Jan en Simona Wolfcaarius, E. Beernaertstr.; Michel Vanbel v. Maurits en Marie Legrand, St. Paulusstr.

24. — Johan Vandevivere v. Victor en Irene Castele, Groentenmarkt; Marcel Marvelli v. Georges en Simone Decrop, N. Eedestr.; Erik Vandeweert v. Eugene en Maria Dumon, Vaartbleekersstr.; Antoon Goderis v. Karel en Gabriella Vanhoenacker, te Nieuwpoort; Laurette Vanlingen van Guillaume en Godelieve Van de Veire, Hasselt.

25. — Marie-Rose Snauwaert van Michel en Martha Vlaene, Koekeiars; Beatrice Godart v. Marcel en Marie Lemoine, Nieuwpoort; Greta Billiet v. Julien en Maria Van Heule Middelkerke.

26. — Jean-Pierre Degroote v. Constant en Marie Rossignon, Rentnienstraat.

27. — Viviane Roman v. Albert en Margareta Verhaeghe, Romestr.

### Sterfgevallen

20. — Gerard Vanmassenhove, 52 j. Th. Vanloostr.; Jean Durieux, 71 j. H. Hartlaan; Freddy Deschacht, 6 m., Platformstraat.

21. — Valeria Vermeesch, 76 j. Lijnbaanstr.; Henri Deprez, 76 j., Snaaskerke.

22. — Odile Dulst, 21 j., Leke.

23. — Valeria Kesteloet, 71 j., Stw. op Nieuwpoort; Stefaan Eerebout, 60 jaar, Oosterbankstr.; Adrienne Helsenmoortel, 70 j., Ernest Feyspl.; Roland Rouzé, 8 j., Edith Cavellstr.

### Huwelijken

24. — Raymond Lauwyck, werktuigkundige en Flavie Tournoy, z.b.; Marcel Ghysel, stadswerkman en Maria Decaestecker, dienstmeid; Victor De Jonghe, handelaar en Denise Bert, bediende; Gustaaf Lestabel, handelaar en Anna Galloo, toezienster.

27. — Julien Catherin, visscher en Irma Pollier, z.b.; Lucien Storme, loodgieter en Flora Broucke, z.b.; Fernand Derycker, electricier en Maria Paellinck, bediende; Frans Dildick, ijzerdraaier en Lucienne Aspeslagh, z.b.

### Huwelijksaankondigingen

28. — Lemans Adolphe, kapitalisa-tieagent, Ougre en Asseloes Marie-José, z.b., St. Petersburgstr.; Vanblaere Roger, kantonniër, Steene en Allaert Lisette, z.b., H. Borgersstr.; Iserbriet Constant, motorist, S. Jorisstraat en Hubrecht Florentia, werkster, id.; Evard Ivan, landmeter, Rochefort en Van Moerkerke Hermine, winkeljuffer, Spaarzaamheidstr.; Demulder Cyriel, handelaar, Zandvoorde en Vandekerckhove Simonne, dienstm., Veldstraat; Poppe Oscar, vischlosser, Leeuwerikenstr. en Monteyne Albertine, winkeljuffer, Torhoutstr.; Gilliaert Pierre, staatsbed., Timmermanstr. en Goes Georgette, bediende, Velodromestr.

## BREEDENE

### BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Vanhoorneweder Nelly, v. Theophil en Lheir Alexandrine; Bossaert Redgy v. Julien en Gunst Leonie; Goethals Anny v. Franciscus en Colpaert Rachel; Venmans René v. Camiel en Tratsaert Lydie.

Huwelijken: Vanhoutte Marcel en Sanders Madeleine; Van Renterghem Albert en Cloet Rachel; Smids Marcel en Schoupe Julia; Min Julien en Quarin Margaretha.

Huwelijksaankondigingen: Vanmoortel Albert, werkm. en Mestdagh Anna, strijster, Oostende; Deledieu René, werkm. en Ellenbergen Erna, z.b.

Sterfgevallen: Plovie Frans, 65 j., overl. te Beernem; Everaert Willy, 8 weken v. Henri en Goethals Georgette; David Henri, 23 j. v. Charles en Hoose Irma.

## NIUWPOORT

### CINEMA'S

NOVA: Van Vrijdag tot Maandag om 8 u., Zondag vanaf 2.30, 4, 6, 8 u. En sensatiefilm in episoden. Actie durf, mysterie: «Rin-tin-tin, de eenzame verdediger» le episode.

«Het geheim der woestijn». Toekomende week: 2e episode en «De vallei der Indianen»

### BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Ryssen Monique, van Charles en Beernaert M.J.; Lepere Jacques v. Robert en Verwichte Simonne.

Sterfgeval: Bogaert Philomène, wed. Urcel Seraphin, 78 jaar.

Huwelijksaankondigingen: Rutten Jozef, Rijkswachter Nieuwpoort en Desaele André, landbouwster, Zonnebeke; Ruystiens Gaston, visscher en Clarys Maria, z.b. beiden alhier; Calcoen André, visscher en De'onghe Germaine, z.b. beiden alhier.

## XIe JAARLIJKSCH NATIONAAL HULDEBETON AAN Z.M. KONING ALBERT I EN DE HELDEN VAN DEN IJZER

De plechtigheid heeft plaats op 11 Augustus 1946.

Te 11 u.: Vergadering op de Groote Markt;

Te 11.45 u.: Ontvangst Overheden ten Stadhuize;

Te 11.30 u.: Plechtige mis in open lucht op de Markt;

Te 12.15 u.: Vertrek van den optocht;

Te 12.30 u.: Bloemenhulde aan Koning Albert gedenkteeken; Toespraken; Défilé voor de Overheden; Bloemenhulde aan het Engelsch en Fransch gedenkmaal; Bloemenhulde en toespraak aan het Yzermonument Bloemenhulde aan het gedenkteeken van de Nieuwpoortsche slachtoffers.

### VOETBAL

Zondag 4 Augustus 1946 te 5 uur vriendewedstrijd: S.V. Nieuwpoort tegen S.K. Deynze.

## KOKSIJDE



## BRUNET &amp; C

OOSTENDE

Tel. 71319 — Telegr. « Compas »

(48)

## Zeevischgroothandel

SPECIALITEITEN

VERSCHÉ, GEZOUTEN en BEVROREN HARING

DUITSCHÉ TREILERS VISSCHEN  
OPNIEUW IN DE NOORDZEE

Naar aanleiding van de mededeeling dat 125 Duitse treilers vergunning hebben verkregen om in de Noordzee te vissen, heeft de h. Carlsson, minister van de Vischvangst van Noorwegen op een persconferentie verklaard, dat de Noorse vissers teleurgesteld zijn te moeten vaststellen dat de Duitsers op nieuw buiten hun territoriale wateren beginnen te vissen.

De Noorse vissers zijn van oordeel dat de Duitse treilers zouden moeten overgemaakt zijn aan Noorwegen als schadeloosstelling voor de aan dit land berokkende schade.

De h. Carlsson deed opmerken dat de Britse overheden waarschijnlijk de vergunning hebben verleend omdat de voedselvoorziening van Duitsland zulks nodig maakt, maar het feit, dat een groote Britse trust belangen heeft in het Duits treilerbedrijf, heeft insgelijks de beslissing kunnen beïnvloeden.

DEENSCH STOOMSCHIP  
GEZONKEN

## De bemanning gered

Kopenhagen 31 Juli (Reuter) - Het Deensche stoomschip «Odia» dat van Emden naar Kopenhagen voer met een lading gaskolen, heeft een wrak aangevaren van een schip, dat tijdens den nacht ter hoogte van Stevens (Seeland) door de golven was verzwoegen.

Het stoomschip is onmiddellijk gezonken, doch de bemanning kon gered worden.

## VERKOOP

## Schrijf- en Rekenmachines

Onderhoud en Herstelling ter plaatse.

## A. VANDERNOOT

Maria Theresiastraat, 16  
OOSTENDE - Tel. 72113 (49)Berichten aan  
Zeevarenden

## HAVEN OOSTENDE

Seinen tot het regelen van het  
verkeer op de haven(B. a. Z. Nr 213 van October 1935  
en Nr. 240 van November 1945).

De seinen om het verkeer op de haven te regelen getoond door den seinpost van het Oosterstaketsel, worden herhaald zoowel bij dag als bij nacht op den mast met ra, geplaatst in de nabijheid van het zeestation, benedenuiteinde der kaal.

Ligging van den mast: 51°13'52"N.  
2°55'29"E.

## Mistsein

(Zie Bericht aan Zeevarenden Nr.  
240 van November 1945).

Onverwijld wordt den misthoorn, waarvan sprake in voornoemd bericht, tijdelijk vervangen door knalansen met tonietkardoezen, afgevuurd elke 5 minuten, of na kortere tusschenpoelen wanneer, bij mistig weder of onvoldoende zicht, de pakketboot der lijn Oostende-Dover de haven nadert.

Bij uitzondering worden op aanvraag dezelfde mistseinen ook gedaan voor handelsvaartuigen die de haven wenschen aan te doen.

## ALGEMEEN

Magnetische grondmijnen. Gebruik  
demagnetiseringsinstallaties. Waar-  
schuwing.

Nadrukkelijk worden zeevarenden er op gewezen, dat magnetische grondmijnen nog geruimen tijd gevaar voor de scheepvaart zullen blijven veroorzaken.

Het is noodzakelijk steeds te blijven in de bekend gemaakte, geveegde, vaar-routes.

Demagnetiserings-installaties zijn niet meer verplicht, maar aangeraaden wordt deze te gebruiken wanneer men ze nog aan boord heeft en de installatie in goede conditie verkeert.

Een demagnetiserings-installatie geeft geen bescherming tegen magnetische mijnen; deze vermindert alleen het risico.

Ga daarom ook met een demagnetiserings-installatie nimmer in een onveilig gebied.

Waar-schuwing betreffende van mijnen vrij verklaarde gebieden

In alle gebieden, die bij Naveam vrij verklaard zijn van mijnen, blijft gedurende enkele jaren voor schepen een gering risico bestaan.

Officieel Bezoek  
aan DoverIN HET TEEKEN VAN HET  
EEUWFEEST DER O.D. LIJN

Dover dat zich gaarne de zusterstad van onze «Koningin der Badsteden» noemt en de «Southern Railway Company» die de verbinding met de Belgische maalbooten verzekert, hadden er aangehouden aan te sluiten bij het eeuwfeest der Oostende-Dover Lijn.

Het is daarom dat verleden week Woensdagmorgen, naast een 400 tal passagiers, die aan boord van de «Prince Baudouin», welke zijn eerste reis naar Dover zou maken, ook een belangrijke groep officiële personaliteiten plaats nam.

Begunstigd door een uitzonderlijk mooi weder, was het uiterst aangename overtocht, waarbij twee Amerikaanse destroyers welke ons een bezoek brachten, gedurende enkele mijlen de maalboot vergezelden.

Rond half-vier, plaatselijke tijd kwam men te Dover aan waar de gemeenteverheid en de beheerders van de «Southern» de Belgische personaliteiten kwamen begroeten. Burgemeester A. Goodfellow een man die zijn naam eere aandoet - vergezeld van leden en ambtenaren van den gemeenteraad verwelkomde zijn gasten en er werden gelegenheidstoespraken gehouden die langs de micro van de B.B.C. uitgezonden werden.

Van dit oogenblik af waren de leden van de officiële Belgische groep, de gasten en de genoodigden van de overheid van Dover die ter hunner eere een programma, van ontvangsten, bezoeken en aangename uitstapjes hadden samengesteld, dat tot 11 uur Engelsche tijd, duurde.

Eerst was er een vlug bezoek aan het oude en merkwaardige kasteel te Dover, vervolgens aan het oude stadhuis «Maison Dieu» genaamd. Vandaar ging het naar het College van Dover, in de nabijheid waar Belgische werklieden bedrijvig zijn, die door ons Ministerie van Arbeid ter beschikking werden gesteld om mede te helpen aan den heropbouw der zoozeer getroffen stad der Engelsche kust. Alvorens dan terug te keeren naar het stadhuis voor het officieel banket, werden de gasten nog ontvangen in het zeestation door de «Southern Railway» waar zij op een cocktail en de film van het «Défilé van de Overwinning» vergast werden. Al deze bezoeken gingen gepaard met korte toespraken.

Bij het banket werd het woord gevoerd door de burgemeesters van Dover, door dhr. Malderex, namens minister Rongvaux, die de reis niet had kunnen meemaken en door dhr. Seruys, burgemeester van Oostende.

Donderdagmorgen werden de gasten dan nog een prachtige reis in autocar aangeboden door de «Southern» die hun toeliet het heerlijke landschap van het graafschap Kent te bewonderen.

Hiermede liep het officiële bezoek aan Dover ten einde dat volledig in het teken stond van de Belgisch-Engelsche vriendschap.

Betaal niet meer te duur voor Uw  
schrijfmachines en rekenmachines,  
alsook stalen bureelmeubelen.

FERNAND SCHAEVERBEKE

Steenstr. 25 - Brugge. Tél. 34.308

## Sociale Kroniek

Maandelijksche statistiek  
van loonen en wedden

In het Staatsblad van 19 Juli verschijnt een Besluit van den Regent, dat o.m. verklaart:

Er zal een maandelijksche statistiek mogen opgemaakt worden van de loonen en wedden uitgekeerd door ieder natuurlijk of rechtspersoon die personeel te werk stelt onder het stelsel der wetten op het arbeids- en bediendencontract.

Deze statistiek heeft tot doel, per beroep en per geslacht, vast te stellen:

1) het aantal tewerkgestelde personen;

2) het bedrag der loonen en wedden;

3) de verleende voordeelen in natura.

Men is er toe gehouden, op eenvoudig verzoek van het Nationaal Instituut voor de Statistiek alle inlichtingen te verstrekken.

Op eenvoudige aanvraag zullen de getelden de boekhoudingsstukken, loonstaten, loonboekjes en alle andere bescheiden, ter beschikking stellen van bewuste ambtenaren.

De individuele inlichtingen zullen slechts mogen gebezigd worden voor een statistisch doeleinde, met uitsluiting van ieder doeleinde inzake fiscaliteit of administratieve reglementering.

DE VOORUITGANG  
VAN ZEEBRUGGE

Wij hebben reeds herhaaldelijk gewezen op den snellen heropbouw van Zeebrugge.

Op uitnodiging van dhr. P. Van Damme bracht de pers opnieuw een bezoek en werd er ingewijd over wat in den laatsten tijd reeds verwezenlijkt werd.

Zooals bekend bedroeg de vissersvloot van Zeebrugge vóór den oorlog 143 eenheden; tijdens de bezetting werd deze zoowat overal verspreid. Thans echter is de vloot reeds weer uit 125 eenheden samengesteld.

Op 15 Augustus zal de officiële onthulling plaats grijpen van het bekende visserskruis, dat tijdens de bezetting ook niet aan de vernielzucht van de Duitsers ontsnapte. Dit kruis is 16 meter hoog.

Dadelijk na de bevrijding kon met het herstel der haven een aanvang gemaakt worden, zoodanig dat op het havenhoofd de kaaimuren bijna weer geheel hersteld zijn. De afbraak van de groote bunkers gaat verder en zoodra dit werk zal beëindigd zijn, zal men het bestraten van het havenhoofd kunnen beginnen. Eens dit gedaan, zal men ook weer de bekende hunkeringstations kunnen bouwen.

Anderzijds gaat de Belgische marine voort met het ontmijnen van de reede door middel van diepzeeladingen op plaatsen waar verondersteld wordt dat zich nog Duitse mijnen bevinden.

De glasblazerij, door een bombardement in 1942 vernield, die vóór den oorlog een der belangrijkste ondernemingen in haar soort was en waarvan de voortbrengst uitsluitend voor het buitenland bestemd was, zal tegen het einde van het jaar weer in orde zijn. De herstelkosten beloopten 60 miljoen. Blijft nog te herstellen de vischmijn, welke onontbeerlijk is voor den goeden gang van den vischhandel, die te Zeebrugge steeds verdere uitbreiding neemt.

Tenslotte hoopt men dat op 15 Augustus de eerste ferry-boat de haven zal kunnen binnenvaren.

Alzoo krijgt Zeebrugge stilaan zijn vooroorlogisch uitzicht terug.

## ZEEKAARTEN — LICHTENLIJST

Tot verbeteren van uw zeekaarten, kan men zich wenden bij «Hulp in Nood». Zorgvuldige afwerking.

Binnenkort zal er een lichtenlijst te bekomen zijn, met de voornaamste lichten van de Engelsche Oostkust en Zuidkust (Engelsch Kanaal).

Aanvaringsreglement in beeld: nog enkele beschikbaar.

## HANDELSVENNOOTSCHAPPEN

## Ostendia

|                            |         |
|----------------------------|---------|
| Bilan op 31/12/1945.       |         |
| Winst- en Verliesrekening. |         |
| Debiet:                    |         |
| Algem. onkosten            | 720.060 |
| Belastingen                | 695.000 |
| Delgingen en provisie      | 572.989 |
| Solde                      | 344.636 |

|                |           |
|----------------|-----------|
| Krediet:       | 2.332.685 |
| Uitbatingwinst | 2.332.685 |

## Cokes Ovens te Zeebrugge

|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| Bilan op 31 Maart 1946.    |           |
| Debiet:                    |           |
| Verlies vorige dienstjaren | 6.620.381 |
| Algem. onkosten            | 1.253.325 |
| Financieel last.           | 75.294    |
| Delgingen                  | 2.499.680 |

|                        |            |
|------------------------|------------|
| Totaal                 | 10.448.682 |
| Krediet:               |            |
| Exploitatieopbrengst   | 1.454.862  |
| Voorschot oorlogschade | 4.528.433  |
| Over te dragen verlies | 4.465.387  |

## Royal Phare Hotel

|                             |         |
|-----------------------------|---------|
| Winst en Verliesmarge 1945. |         |
| Debiet:                     |         |
| Raport 1944                 | 518.917 |
| Uitbatingkosten 1945        | 236.876 |

|                         |         |
|-------------------------|---------|
|                         | 755.794 |
| Krediet:                |         |
| Bezettingsvergoeding    | 45.653  |
| Uitzonderl. bonificatie | 432.956 |
| Nadeelig nieuw saldo    | 277.184 |

|  |         |
|--|---------|
|  | 755.794 |
|--|---------|

## Rookerij - Visch - Mosselen

## R. NEYT-VAN WULPEN

27, Cirkelstraat — Oostende  
Telefoon 71019.Brandhoutkaai 29-31 — Brussel  
Tel. 18.14.63

## REEDERIJ

Agentschap Scheepsmotoren Lister-Blackstone

(15)

## N. V. "DE NOORDZEE"

DROOGDOK- EN ALGEMEENE  
SCHEEPSHERSTELLINGSWERKEN

■ MOTORSPECIALISTEN ■

(32)

Londenstraat 10-12

GENT

## Wetenswaardigheden

## Nieuwe waterprooffkleeding

Tijdens den oorlog heeft men in Engeland een nieuwe, geheel waterdichte kleedingsstof vervaardigd, die den naam draagt van Ventile. Deze stof is niet alleen waterproof maar ook windproof en geschikt, om onder alle omstandigheden gedragen te worden, van de tropen tot de poolstreken. De stof is buitengewoon licht en heeft de warmte-isoleerende eigenschappen van wol. Verder is zij soepel en sterk. Zeer belangrijk is het feit, dat zij niet als gummi, de waterdamp van het lichaam afsluit en daardoor aan den binnenkant gaat zweten, maar voor de waterdamp doorlaatbaar is.

Ventile is een stof, die tot dusver op de geheime lijst heeft gestaan. In 1942 had de geallieerde luchtmacht veel doden te betreuren, omdat de menschen, die boven waren neergeschoten, omkwamen van ellende tengevoelge van koude en vocht. Er werd een berep gedaan op de mannen van de wetenschap, zoowel in Engeland als in Amerika om iets te vinden, waardoor een betere bescherming mogelijk zou zijn. Een 400-tal onderzoekers trok aan het werk, met het resultaat dat er een stof werd vervaardigd, die den naam kreeg van Ventile. Een paar weken later begonnen de textielfabrieken van Lancashire met de productie van deze nieuwe stof. Zij werd toegepast in de geallieerde oorlogsgebieden van Burma tot West-Europa. De verliescijfers van de verongelukte piloten verminderden van 80 tot 20%.

Slechts een enkele gebruiker was ingelicht over de speciale eigenschappen van die kleeding en de vijand is nimmer achter het geheim gekomen. Nu de oorlog voorbij is, gaat men Ventile verkoopen voor civiele doeleinden. Er is een Ventile Fabrics Association opgericht, die de patent-rechten en de daarbij behorende gegevens omtrent de fabricage van die stof over de heele wereld tracht te verkoopen.

## Frankrijk poogt Belgische en Nederlandse havens uit te schakelen

De regeeringen van Nederland en België hebben vernomen dat de Franse regeering aan het Staatsdepartement der U. S. A. een nota gericht heeft, waarin zij vraagt aan de Amerikaanse bezettingsautoriteiten in Duitsland onderlichtingen te geven om het gehele goederenverkeer langs de Duitse havens stop te zetten, en aldus de Nederlandsche en Belgische havens te veronachtzamen. Dit vraagstuk is op dit oogenblik bij den Raad voor Duitse economische aangelegenheden aangehangen.

De woordvoerders van het Staatsdepartement heeft er op gewezen dat de autoriteiten in de Amerikaanse zone het verzoek van de Belgische en de Nederlandsche regeeringen een gunstig onthaal bereid hebben.

## Voertuigen welke in 1940 in Frankrijk werden geparkeerd op bevel der militaire overheden of Franse burgerlijke overheden

Met het oog op het accoord met de Franse overheden betreffende de in 1940 in Frankrijk geparkeerde voertuigen, op bevel der militaire autoriteiten of Franse burgerlijke overheden, zijn alle Belgische belanghebbende eigenaars, welke zich tot nu toe nog steeds niet tot den Dienst voor Economische Recuperatie (D.E.R.) 3, Ansapachlaan, te Brussel, hebben gewend, gehouden schriftelijk, en voor 1 September 1946, aan bovengenoemd organisme volgende inlichtingen te laten toekomen:

1. Parkeerplaats van het voertuig;
2. Datum der parkeerung;
3. Merken en soort van het voertuig
4. Nr van motor en chassis;
5. Nr der Belgische rijplaat;
6. Waarde in Belgische franken in Mei 1940;
7. Afschrift van den bon bij de parkeerung door de Franse overheden afgeleverd.

De verklaringen welke na dezen datum worden neergelegd, t.t.z. na 1 September 1946, zullen niet meer in aanmerking worden genomen.

## Nog vaartuigen komen terug

De H.16 «Emma Leon», welke te Cherbourg voorloopig werd gerepareerd, zal naar Oostende opgesleept worden.

## De O.128 «Reine des Anges»

is Maandag uit La Rochelle (Frankrijk) teruggekeerd. Dit vaartuig werd in 1930 gebouwd en is voorzien van een motor Deutz van 150 P.K. Het behoort toe aan Felix Verleene.

De O.128 moest te Cherbourg de H.16 van Jozef Vlietinck oppikken, maar is naar het schijnt niet kunnen binnenlopen.

## De H.2 «Maurice-Gabrielle»

welke in Kiel teruggevonden werd, zal op 10 Augustus a.s. naar België terugkeeren.

Dit vaartuig behoort toe aan Ackx Alfons en zal de H.47 «Jozef-Josephine» toebehoorende aan de Wed. Vantorre en kinders, van uit Kiel op-sleepen.

Nogmaals zullen aldus vier vaartuigen den weg naar huis gevonden hebben en alhoewel wat laat, de reeders toch opnieuw in de gelegenheid stellen hun brood te verdienen.

Wanneer zal de Staat eens aan de andere geteisterden denken?

## Duitse schepen verwacht

Men weet dat acht Duitse schepen aan België werden toegekend, bij wijze van herstelvergoeding. Men verwacht thans te Antwerpen de aankomst van twee dezer schepen. Het eerste de «Adolf Binder» komt uit Noorwegen en zal gesleept worden.

Het schip is beschadigd en zal te Antwerpen worden hersteld zoodat het binnen enkele maanden zeevaardig zal zijn. Het zal in de vaart worden gebracht voor Congo.

Het tweede schip is de «Schouwenburg». De berichten over de zes andere schepen zijn van dien aard dat men mag gelooven dat de schepen vermoedelijk spoedig in Belgisch bezit zullen komen.

## Prijzen in de kinema's

Bij Ministerieel Besluit van 20/7/46 mogen van 1 Juli tot 31 Augustus de prijzen in de kinema's der kust als volgt vastgesteld worden.

Zalen der steden: Oostende, Knokke, Blankenberge 10 tot 20 frank.

Andere lokaliteiten van de kust: 9 tot 14 frank.

## Schadegeval

Op 22/7/46 meerde de Z.474 «Gerard-Leon» aan de Zuidelijke kaal van de schuilhaven te Zeebrugge. Het vaartuig lag met B.B.-zijde tegen de kaal, met twee einden aan wal. Nadien is de Z.404 «Leon-Camiel Annie» tegen onze B.B.-zijde komen meeren. 's Anderdaags bemerkte de schipper van de Z.474 dat het vaartuig schade opgelopen had aan zijn S.B. zijde.

## Motorschade

In datum van 24/7/46 verliet de Z.519 «Victor-Erna» de kaal te Zeebrugge. Bij het buitenvaren van de schuilhaven hoorde de schipper een klop in den motor. De schipper heeft deze onmiddellijk stil gelegd en het vaartuig in de schuilhaven terug getrokken. Een bout van het exentriek was middendoor gebroken, en door het carter van den compressor geslagen. De kamwielen van de circulatie der smeerpomp waren eveneens stuk. De exentriek zelf is verwrongen.

## Opsleeping

Op 16/7/46 verliet de Z.454 «Carpe-Diem» de schuilhaven. Ze hebben gevist tot op 22/7/46, waarop ze de terugreis aanvingen. De motor begon plots te kloppen. De O.209 «Toni» bemerkte dat de Z.454 twee bollen op-had. Ze zijn naar het vaartuig toege-varen en waren aanstonds akkoord om op te sleepen daar de Z.454 motordefekt had. Ze zijn veilig de haven binnengevaren. De sleep-trossen (100 vadem) van de O.209 werden volledig lam getrokken en kunnen niet meer dienen om te vissen.

## Beroepsraad voor de Zeevisscherij

Heden Vrijdag 2 Augustus komt de beroepsraad voor zeevisscherij bijeen op het stadhuis van Oostende met als dadorde:

- 1) Loonen van de vischlossers;
- 2) Betaalde feestdagen;
- 3) Jaarlijksch betaald verlof.

## A. B. C. MOTOREN

ANGLO BELGIAN Cy

Nijverheidskaai, 39 • GENT

Vertegenwoordiger :

H. BOYDENS, Velodroomstraat 4 OOSTENDE

(21)







## CROSSLEY

DIESEL MOTOREN  
van 2 P.K. tot 4.000 P.K.

Leveranciers van de Royal Navy en B.B.C.

Agentschap: ZEEVISSCHERIJ en HANDELSMAATSCHAPPIJ, 5, Vindictivelaan, Oostende

## MARKTBERICHTEN

## OOSTENDE

Vrijdag 26 Juli 1946.

Een visschersvaartuig terug van de vischvangst, dat echter zijn vangst zal inhouden tot morgen, zoodat heden de markt blanco staat.

Zaterdag 27 Juli 1946.

Tamelijk veel motors met doorgaans middelmatige vangsten, zijn heden aan den vischafslag, nm. 1 van het Kanaal, 6 van de Oost, 4 van de West en 3 van de Kustzeevisscherij. De aanvoer bedraagt zoowat 51.000 kg. en de meeste vischsoorten zijn in kleine partijen op de markt aanwezig. De O.287 van het Kanaal levert een schoone vangst, bestaande uit tong, moole meid, schotsche schol, zeeduivel en wat rogsoorten. De marktprijzen zijn vanaf het begin van den verkoop zeer loonend met uitzondering echter voor wat betreft de rogsoorten. Er is weinig kabeljauw en gul voorhanden, zoodat deze aan dure prijzen worden afgenomen. Tong en tarbot boeken eveneens zeer hooge prijzen, doch ondergaan tegen het einde van den verkoop een gevoelige inzinking in prijs, maar worden niettemin nog aan goede prijzen van de hand gedaan. Heden was de markt bijzonder goed en de belangstelling was gering.

|              | Kgr.   | Fr.       |
|--------------|--------|-----------|
| O.287 Kanaal | 11.709 | 169.220,— |
| O.48 Oost    | 3.570  | 55.390,—  |
| O.7 Oost     | 5.452  | 93.870,—  |
| N.733 West   | 4.786  | 41.110,—  |
| O.118 West   | 1.194  | 8.660,—   |
| O.233 Oost   | 2.402  | 36.240,—  |
| O.270 West   | 2.416  | 25.210,—  |
| Z.510 Oost   | 5.552  | 77.900,—  |
| Z.417 Oost   | 4.741  | 79.480,—  |
| O.786 Kust   | 529    | 8.780,—   |
| O.10 Kust    | 1.166  | 18.050,—  |
| O.45 West    | 2.631  | 22.400,—  |
| O.60 Kust    | 727    | 6.360,—   |
| B.610 Oost   | 4.100  | 39.560,—  |

Maandag 29 Juli 1946.

19 vaartuigen zijn heden van de vischvangst terug, waarvan 1, komende van het Kanaal, met 500 bennen visch, slechts zijn kreeftjes lost en zijn visch inhoudt tot morgen. De markt wordt gespijsd met 8 vangsten van de Oost, 7 van de West, 2 van de Noordzee en 1 van de Kustzeevisscherij. De aanvoer benadert de 125 duizend kg. en bestaat in hoofdzaak uit kabeljauw (600 b.), pladijs (600 b.), totten (470 b.) en rog (150 b.). Er zijn ook nog wat roobaard, pieterman, tarbot, griet en een weinig wij-

ting. De tongaanvoer belooft tot zoowat 9.000 kg. en wordt aanredelijke prijzen gemijnd, doch ondergaat naar mate de markt vordert, evenals voor tarbot en griet, een lichte daling in prijs. Pladijssortering wordt aan zeer moole en bijzonder vaste prijzen afgenomen. Rog wordt afgezet aan vaste en redelijke marktprijzen, iets wat duurder dan Zaterdag. Ronde visch wordt eveneens goed verkocht. De markt was vandaag, met uitzondering voor fijne vischsoorten, zeer vast.

|                     |        |           |
|---------------------|--------|-----------|
| O.289 Kanaal (ged.) | 1.260  | 13.460,—  |
| O.261 West          | 1.719  | 14.870,—  |
| N.737 Kust          | 1.279  | 19.700,—  |
| O.47 West           | 1.441  | 21.550,—  |
| N.777 Oost          | 3.390  | 43.840,—  |
| O.77 West           | 1.397  | 17.540,—  |
| N.801 West          | 2.021  | 21.010,—  |
| O.114 West          | 3.930  | 28.100,—  |
| O.282 Noordzee      | 28.779 | 221.400,— |
| O.231 Noordzee      | 27.095 | 262.870,— |
| O.165 Oost          | 7.519  | 99.315,—  |
| O.273 West          | 1.653  | 19.070,—  |
| O.93 Oost           | 6.267  | 76.290,—  |
| O.260 West          | 1.883  | 17.320,—  |
| Z.504 Oost          | 5.759  | 55.720,—  |
| O.166 Oost          | 6.794  | 75.285,—  |
| O.200 Oost          | 8.345  | 88.133,—  |
| O.246 Oost          | 8.098  | 106.530,— |
| Z.456 Oost          | 3.772  | 43.250,—  |

Dinsdag 30 Juli 1946.

De mijn is vandaag voorzien van een mooien aanvoer, welke de 200.000 kg. overtreft. Zes vangsten van de Oost, 4 van de Noordzee, 1 van het Kanaal, 2 van de West, 1 van de Kustzeevisscherij en 1 van de Fladen; deze laatste bestaat voornamelijk uit volle haring. De aanvoer is dus zeer keusrijk en als voornaamste vischsoorten die in groote partijen voorhanden zijn stippen wij aan kabeljauw (850) rog (200 b.), pladijs (400 b.), moole meiden (180 b.), wijting (240 b.) en volle haring (1100 b.). De volle haring geleverd door de SS.O.80, komende van de Fladen met 11 dagen zeereis, wordt gretig opgekocht van 800 tot 1.000 fr. de benne van 50 kg. Voornoemd vaartuig boekt dan ook de moole besomming van 983.940 fr. Alle aangeboden vischsoorten worden aan goede prijzen van de hand gedaan, iets minder echter dan gisteren. De belangstelling was vandaag groot en de markt was bijzonder levendig, doch tegen het einde van den verkoop was een lichte daling in de marktprijzen waar te nemen. De vangsten waren over het algemeen van zeer goede hoedanigheid. SS.O.80 Fladen 64.171 983.940,—

|                |        |           |
|----------------|--------|-----------|
| O.289 Kanaal   | 21.444 | 183.300,— |
| O.218 Noordzee | 22.902 | 157.560,— |
| O.247 Noordzee | 21.583 | 185.300,— |
| O.263 West     | 2.382  | 21.560,—  |
| N.764 Kust     | 591    | 8.460,—   |
| O.66 Noordzee  | 18.961 | 109.620,— |
| O.277 Oost     | 7.426  | 82.540,—  |
| O.104 West     | 1.883  | 16.910,—  |
| O.191 Oost     | 7.717  | 75.130,—  |
| N.776 Oost     | 3.331  | 42.490,—  |
| O.224 Noordzee | 14.129 | 95.925,—  |
| O.112 Oost     | 8.887  | 100.640,— |
| O.288 Oost     | 9.293  | 112.840,— |
| N.756 Oost     | 1.651  | 20.960,—  |

Woensdag 31 Juli 1946.

Heden is de aanvoer wederom aanzienlijk. Negen vaartuigen van de Oost, 1 van de West, 1 van het Kanaal, 1 van de Kustzeevisscherij, 1 van de Noordzee en 1 stoomtrawler van IJsland leveren samen ongeveer 186.000 kg. visch. De aanvoer omvat 450 bennen pladijs, 200 bennen moole meid, 240 bennen witte kabeljauw en gul, 300 bennen schelvisch en totten, 10.000 kg. tongsortering, wat tarbot, griet, schotsche schol, zeeduivel, roobaard, rog, schaat en als IJslandsche vischsoorten 370 bennen kabeljauw en gul, 370 bennen schelvisch en totten, 150 bennen klipvisch, 670 bennen koolvisch, wat heilbot, steenschar en wijting. De vangst van de IJslander is van minder goede hoedanigheid, maar wordt, gezien de kwaliteit, met uitzondering voor wat koolvisch en klipvisch betreft, toch nog aan redelijke prijzen afgenomen; de verwezenlijkte besomming is echter maar zeer mager. De O.82 daarentegen levert een moole vangst die aan zeer goede afzetprijzen wordt van de hand gedaan. De O.228, komende van het Kanaal, heeft eveneens een schoone vangst die gretig wordt opgekocht. Over het algemeen worden al de aangeboden vischsoorten tamelijk goed afgezet gezien de groote vraag tongsortering wordt minder duur verkocht dan gisteren, ondergaat een lichte daling na enkele beurten om naderhand terug te stijgen tot boven de aanvangsprijzen. Zoals trouwens op iederen Woensdagmarkt was de belangstelling zeer groot.

|                  |        |           |
|------------------|--------|-----------|
| O.52 Kust        | 821    | 10.480,—  |
| O.78 Oost        | 2.290  | 24.690,—  |
| O.121 Oost       | 6.433  | 66.810,—  |
| O.214 Oost       | 7.562  | 105.740,— |
| O.274 Oost       | 7.744  | 83.975,—  |
| O.199 Oost       | 5.721  | 69.780,—  |
| SS.O.298 IJsland | 87.803 | 221.636,— |
| O.228 Kanaal     | 16.512 | 138.000,— |
| N.806 Oost       | 3.539  | 32.760,—  |
| O.82 Noordzee    | 28.914 | 201.510,— |
| O.196 Oost       | 4.565  | 57.110,—  |
| N.793 West       | 2.969  | 27.990,—  |
| O.227 Oost       | 8.314  | 106.720,— |
| O.275 Oost       | 2.831  | 33.690,—  |

Donderdag 1 Augustus 1946.

6 vaartuigen van de Oost en 1 van de West zijn van de vischvangst terug met een gezamenlijken aanvoer van circa 17.000 kgr. De aanvoer is heden dus zeer eenvormig doch van goede kwaliteit; de keuze beperkt zich tot 450 kgr. tong, 1850 kgr. tarbot, 500 kgr. kabeljauw en gul, 5400 kgr. pladijs, 1600 kgr. rog en 1700 kgr. wijting. De afzet is zeer duur voor alle soorten en gaat steeds in stijgende lijn.

## HARINGVATEN te koop gevraagd

ZICH WENDEN: BRUNET &amp; Co

CHRISTINASTRAAT 124  
Telefoon 71315 - 72007OOSTENDE  
(282)

|            |       |          |
|------------|-------|----------|
| O.267 Oost | 2.362 | 30.220,— |
| N.704 Oost | 1.550 | 24.880,— |
| O.193 Oost | 2.408 | 38.030,— |
| N.785 Oost | 1.675 | 27.520,— |
| O.34 West  | 1.487 | 20.380,— |
| O.127 Oost | 4.362 | 80.650,— |
| O.262 Oost | 3.254 | 57.420,— |

| AANVOER EN OPBRENGST PER DAG |             |             |
|------------------------------|-------------|-------------|
| 27 Juli                      | 50.975 kg.  | 682.230,—   |
| 29 Juli                      | 122.401 kg. | 1.245.253,— |
| 30 Juli                      | 206.353 kg. | 2.197.035,— |
| 31 Juli                      | 186.068 kg. | 1.181.111,— |
| 1 Augustus                   | 17.098 kg.  | 279.100,—   |
|                              | 582.895 kg. | 5.584.729,— |

Import Zeevishgroothandel: Export  
AUGUSTE PEDE & Co p.v.b.a.  
Vismijn, 77 - OOSTENDE

ALLE VERSCHIEDE VISCHSOORTEN  
Specialiteit versche en gezouten  
SPROT EN HARING  
Tel. 72053. Telegram: Pedeco-Oostende  
(40)

| GARNAALAANVOER |              |           |
|----------------|--------------|-----------|
| 25 Juli        | 2.867 kg.    | 28-35 fr. |
| 26 Juli        | 3.372 kg.    | 28-35 fr. |
| 27 Juli        | 99kg.        | -35 fr.   |
| 29 Juli        | 1.085 kg.    | -35 fr.   |
| 30 Juli        | 2.653 kg.    | -35 fr.   |
| 31 Juli        | geen garnaal |           |

**VISCHHANDELAARS !**  
Betaal Uwe facturen voor de Ver-  
eenigde Vischafslagers bij de  
**BANK VAN BRUSSEL**  
Bureel: Vismijn, Zeebrugge  
Voor Uw gemak, opent een  
POSTCHECKREKENING. (3)

**IJSLANDSCHE VISCH**  
De IJslandsche visch werd Woens-  
dag aan volgende prijzen verkocht:  
Kabeljauw 4-8; gullen 2.80-4; heil-  
bot 16-29; koolvisch 0.50-1; klipvisch  
1.60-2; schelvisch: groote 5.20-7.60,  
midd. 2.40-4.60, kleine 1.10-2 fr. p. kg.

**Firma H. Debra**  
Groothandel in Visch  
:: en Garnaal ::  
EXPORT - IMPORT  
Zout voor de visschers (13)

**Verwachtingen**  
Volgende visschersvaartuigen zullen  
waarschijnlijk in den loop van toe-  
komende week ter vischmijn van  
Oostende markten.  
Van het kanaal: O.278 O.249 O.201  
O.154 O.250.  
Van de Noordzee: O.242 O.235 O.87  
O.124 O.269 O.295 (op Dinsdag 6)  
O.292 (op Woensdag 7).  
Van de Oost: O.265 O.274 O.24 O.151  
O.140 O.163 O.200 O.36 O.120 O.222  
O.257 O.243 O.204 O.175 O.153 O.138  
O.132 O.115 O.192 O.131 N.745 Z.413.  
Van de Fladen: SS.O.97 op Zater-  
dag 3 Aug. met 1600 bennen haring  
en 100 bennen visch; SS.O.80 vermoed-  
elijk op Woensdag 7 Aug. met har-  
ing.  
Van de Kustzeevisscherij: een 10-tal  
kleine motors.

**Leopold DEPAEPE**  
In- en Uitvoer van  
Visch en Garnaal  
**VISCHMIJN ZEEBRUGGE**  
Tel. Privé: Knokke 612.94  
Zeebrugge 513.30

**ZEEBRUGGE**  
Zaterdag 27 Juli 1946.  
Groote tong 28.50-32; bloktong 32-  
38; fruitong 40-43; sch. kleine tong  
44-45; tarbot 35-38; pieterman 25-27;  
kabeljauw 15; platen: groote 9, midd.  
8.50-9.60, kleine 4.10-8; rog 8; zeehond  
3-4; roobaard 9-10 fr. per kg.  
Maandag 29 Juli 1946.  
Groote tong 28; bloktong 31-32;  
fruitong 34-35; sch. kl. tong 35-38;  
tarbot 35-38; pieterman 23-25; kabel-  
jauw 22; platen: groote 9, midd. 8.50-  
9.20, kleine 5-7; rog 8-9; zeehond 4-5;  
roobaard 9-10 fr. per kg.  
Dinsdag 30 Juli 1946.  
Groote tong 26-28; bloktong 28-33;  
fruitong 32-38; sch. kleine tong 34-  
36; tarbot 40; pieterman 23-24; kabel-  
jauw 20; platen: groote 7.50-8, midd.  
7-9, kleine 5-6.75; rog 8-9; zeehond  
4-5; roobaard 9-10 fr. per kg.  
Woensdag 31 Juli 1946.  
Groote tong 24-25; bloktong 28-30;  
fruitong 29-34; sch. kleine tong 29-  
33; tarbot 33-35; pieterman 23; ka-  
beljauw 14-15; platen: groote 6.70,  
midd. 6-8, kleine 4.50-8; rog 8-9; zee-  
hond 3-4; roobaard 10 fr. per kg.  
Donderdag 1 Augustus 1946.  
Geen visch.

**GARNAALAANVOER**  
24 Juli 6.433 kg. 11-32 fr.  
25 Juli 3.931 kg. 20-32 fr.  
26 Juli 1.472 kg. 28-32 fr.  
27 Juli 736 kg. -32 fr.  
29 Juli 671 kg. 32-40 fr.  
30 Juli 5.104 kg. 29-40 fr.  
31 Juli 2.074 kg. 39-47 fr.

## VISCHHANDEL

INVOER UITVOER

ALBERT RAES-REYZERHOVE  
Vismijnstr. 18 - Zeebrugge  
Telegramadres: Raesvis  
Telefoon 51327 Heist

(12)

## BLANKENBERGE

Vrijdag 26 Juli 1946.

Groote tong 45; bloktong 38; fruit-  
tong 38; Sch. kleine tong 38; tarbot  
35; Platen: groote 12.50; middelslag  
13.50; kleine 13; keilrog 16.50; rog  
16.50 fr. per kgr.

Zaterdag 27 Juli 1946.

Groote tong 41; bloktong 40; fruit-  
tong 40; sch. kleine tong 33; tarbot  
24; Platen: groote 7; middelslag 6;  
kleine 5; keilrog 3; rog 3 fr. per kgr.

| GARNAALAANVOER |         |           |
|----------------|---------|-----------|
| 26-Juli        | 774 kg. | 28-39 fr. |
| 30 Juli        | 638 kg. | -32 fr.   |

## Huis Raph. Huysseune

IMPORT EXPORT

VISCH - GARNAAL

Specialiteit gepelde garnaal

H. R. 2151 Tel. Privé 421.06  
(1) Vismijn 513.41

## IJMUIDEN

WEEROVERZICHT VAN 20-26 JULI

De geheele week was er voldoende  
aanvoer op onze markt en zal de aan-  
voer ong. 16.000 bennen visch zijn ge-  
weest.

Ook het prijzen-niveau is voor de-  
zen tijd van het jaar gunstig, niet-  
tegenstaande wij in deze week twee  
keer warme dagen hadden.

Voor de Donderdagmarkt hadden  
wij de eerste Fladdenharing, be-  
staande uit een aanvoer van circa  
75.000 kg.; de kwaliteit was uitstekend  
en alle haring is vanzelfsprekend aan  
den maximumprijs verkocht worden.

De kwaliteit van praktisch alle aan-  
gevoerde visch lag op een hoog niveau  
en de binnen- en buitenlandse  
cliënten van de markt van IJmuiden  
kunnen allen tevreden zijn met de  
afgeleverde visch.

Nu de eerste haring is aangevoerd  
geworden, zullen verscheidene schep-  
pen hun trawlnet verwisselen voor  
het haringnet en kunnen wij de eer-  
ste weken, indien de vangsten de ver-  
wachtingen beantwoorden rekening  
houden met een verminderde aanvoer  
van versche visch. Dit kan een tekort  
aan rondvisch gaan veroorzaken, wat  
alleen gecompenseerd zal kunnen wor-  
den door goede vangsten van de  
trawlers die de versche visch vangst  
zullen blijven uitoefenen. De prijzen  
van de haring zullen o.i. weinig door  
te groote aanvoeren te lijden hebben,  
daar dit goedje te gretig zal worden  
opgenomen.

Ook de export zal zijn deel hiervan  
willen hebben.

Om nog op de aangevoerde soorten  
visch van de afgelopen week terug  
te komen, zagen wij hoofdzakelijk  
schelvisch en kabeljauw door de  
trawlers aangevoerd geworden. Twee  
trawlers brachten een zeer groote  
vangst hiervan binnen.

De tusschentrawlers brachten hoofd-  
zakelijk kabeljauw en een minder  
percentage wijting binnen.

De motors spijsden onze markt van  
tongen en schol en hadden deze  
week geen bijzonder groote vangsten.

De snurrevaadvisschers brachten  
prachtige partijen grove schol aan  
de markt van zeer goede kwaliteit,  
welke in prijsverschil aanmerkelijk  
hooger lagen dan van de trawivis-  
cherij.

De vangsten van de kleine kustvis-  
schers waren van weinig betekenis.

Ook de aanvoer van Zweedsche kot-  
ters was deze week redelijk, de markt  
heeft nog weinig geleden van de aan-  
gevoerde visch Van deze schepen over  
het algemeen is de kwaliteit goed. Er  
loopt wel eens mindere kwaliteit door  
maar in doorsnee kan het wel.

Voor de volgende week verwachten  
wij een grotere haringaanvoer en bij  
goede vangweek een redelijke aanvoer  
van versche visch.

**DADIER-GROOTHANDEL**  
**ETABL. J. INGHELBRECHT**  
STATIESTR. 77 GISTEL  
VIT EN BRUIN INPAKPAPIER  
TOEGBOBINETTEN • KOORD  
BOTER EN VLEESCHPAPIER  
SCHRIJFPAPIER EN BUREELART.

Agentschap:  
Peter Benoitsstraat, 5 - Oostende  
Telefoon 78172 (23)

## PRIJZEN PER KILO TOEGEKEND AAN DE VERSCHIEDENE SOORTEN VISCH

VERKOCHT TER STEDELIJKE VISCHMIJN VAN OOSTENDE - WEEK VAN 26 JULI TOT 1 AUG.

|                                       | Vrijdag     | Zaterdag    | Maandag     | Dinsdag     | Woensdag    | Donderdag   |
|---------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Soles — Tongen, gr. ....              | 23.40-30.80 | 23.40-30.80 | 26.00-29.40 | 25.80-27.00 | 23.40-26.60 | 27.00-27.40 |
| 3/4 bloktongen ....                   | 33.80-39.00 | 33.80-39.00 | 31.40-32.80 | 30.40-31.60 | 25.60-32.80 | 33.60-35.00 |
| v/kl. ....                            | 33.40-41.40 | 33.40-41.40 | 32.00-34.60 | 30.40-33.20 | 29.80-33.00 | 33.80-35.40 |
| kl. ....                              | 35.40-45.40 | 35.40-45.40 | 31.40-34.00 | 30.00-31.40 | 29.20-33.20 | 32.50-35.60 |
| kl. ....                              | 29.40-43.60 | 29.80-31.80 | 28.60-31.40 | 29.00-31.00 | 33.50-35.40 | 44.50       |
| Turbot — Tarbot, gr. ....             | 57.00-59.00 | 38.00-41.00 | 37.00-39.00 | 30.00-38.00 | 21.00-26.00 | 28.00-34.00 |
| midd. ....                            | 30.00-42.00 | 30.00-35.00 | 28.00-30.00 | 16.00-21.00 | 13.00-16.00 | 19.60-23.00 |
| kl. ....                              | 15.00-26.00 | 16.00-22.00 | 16.00-21.00 | 16.00-17.00 | 16.00       | .....       |
| Barbues — Griet, gr. ....             | 15.00-19.00 | 17.00       | .....       | .....       | .....       | .....       |
| midd. ....                            | .....       | .....       | .....       | .....       | .....       | .....       |
| kl. ....                              | 11.50-12.00 | 10.00-12.50 | 11.00-14.00 | 8.00-10.00  | 9.00-10.20  | .....       |
| Carrelets — Pladijs, gr. platen ....  | 11.00-12.60 | 9.00-12.50  | 8.40-13.20  | 7.40-9.20   | 9.40-11.80  | .....       |
| gr. iek ....                          | 9.40-11.40  | 7.80-9.60   | 6.20-8.80   | 7.60-9.20   | 10.30-10.50 | .....       |
| kl. iek ....                          | 8.00-8.60   | 7.10-9.00   | 5.40-6.60   | 6.60-7.40   | 8.60-11.70  | .....       |
| iek 3e slag ....                      | 3.40-5.20   | 2.80-5.10   | 1.80-5.40   | 2.80-3.80   | 4.80-7.40   | .....       |
| platjes ....                          | .....       | 11.00       | 9.20-10.00  | 8.20-11.60  | .....       | .....       |
| Eglefins — Schelvisch, gr. ....       | .....       | 6.60-9.00   | 6.40-7.60   | 6.40-7.40   | .....       | .....       |
| midd. ....                            | .....       | 4.10-5.20   | 3.20-5.00   | 4.00-4.60   | .....       | .....       |
| kl. ....                              | 13.20-15.60 | 8.60-13.80  | 11.40-13.40 | 11.40-13.40 | .....       | .....       |
| Colins — Moole meiden, gr. ....       | 4.60-6.00   | 4.60-6.80   | 5.50-10.00  | 7.00-11.50  | .....       | .....       |
| midd. ....                            | 2.20-3.00   | 3.60        | 2.60-4.60   | .....       | .....       | .....       |
| kl. ....                              | 2.60-7.50   | 3.40-8.80   | 4.00-7.40   | 6.50-10.00  | 10.00       | .....       |
| Rales — Rog ....                      | 5.00-8.60   | 6.20-8.50   | 6.00-8.00   | 6.50-10.00  | 3.00        | .....       |
| Rougets — Roobaard ....               | 1.00-1.25   | 1.10-1.30   | 2.00        | 1.40-1.60   | 3.00        | .....       |
| Grondins — Knorhaan ....              | 25.00       | 9.00-18.20  | 8.60-16.00  | 10.00-17.60 | 19.00       | .....       |
| Cabillaud blanc — Kabeljauw ....      | 11.00       | 2.20-8.20   | 1.80-8.40   | 1.60-7.40   | 12.00       | .....       |
| Gullen ....                           | 20.30-24.60 | 21.80-24.00 | 19.50-23.80 | .....       | .....       | .....       |
| Lottes — Steert (zeeduivel) ....      | 3.20        | 4.00-4.60   | 3.00-3.60   | 3.60-4.40   | .....       | .....       |
| Merlans — Wijting ....                | 9.00        | 10.50       | .....       | 9.30        | .....       | .....       |
| Limandes — Schar ....                 | .....       | .....       | .....       | 5.60-7.00   | .....       | .....       |
| Limandes soles — Tongeschar ....      | 4.00        | 4.50-5.00   | 6.25-6.75   | 8.50        | .....       | .....       |
| Emissoles — Zeehaal ....              | 4.50-6.00   | 5.00        | 6.25        | 7.50        | .....       | .....       |
| Roussettes — Zeehond ....             | 20.00-25.00 | 20.40-23.60 | 21.70-22.60 | 17.90-21.40 | 22.00       | .....       |
| Vives — Arend (Pieterman) ....        | .....       | 18.00       | 19.00       | .....       | .....       | .....       |
| Maquereaux — Makreel ....             | .....       | .....       | .....       | .....       | .....       | .....       |
| Poors ....                            | .....       | 6.00        | 2.40-5.20   | .....       | .....       | .....       |
| Grondins rouges — Roode knorh. ....   | 7.00-9.50   | 10.00       | 8.60        | .....       | .....       | .....       |
| Rales — Kellrog ....                  | .....       | .....       | .....       | .....       | .....       | .....       |
| Homards — Zeekreeft ....              | .....       | .....       | .....       | .....       | .....       | .....       |
| Flottes — Schaat ....                 | 4.60-6.00   | 9.00        | 6.60-9.00   | 6.00-10.00  | .....       | .....       |
| Zeebaars ....                         | .....       | .....       | 1.50        | .....       | .....       | .....       |
| Lom ....                              | .....       | 10.40-16.60 | 9.40-16.80  | 9.40-16.60  | .....       | .....       |
| Congres — Zeepaling ....              | .....       | 10.40       | 3.50-4.80   | 4.60        | .....       | .....       |
| Lingues — Lengen ....                 | 17.60-20.20 | .....       | 11.50-17.60 | 18.40-20.30 | .....       | .....       |
| Soles d'Ecosse — Schotsche schol .... | .....       | .....       | 16.00-20.00 | .....       | .....       | .....       |
| Hareng — Haring (volle) ....          | .....       | .....       | 6.60        | .....       | .....       | .....       |
| Hareng guals — IJle haring ....       | .....       | .....       | .....       | .....       | .....       | .....       |
| Latour ....                           | .....       | .....       | 3.00        | .....       | .....       | .....       |
| Tacauds — Steenpost ....              | .....       | .....       | 33.00-44.00 | .....       | .....       | .....       |
| Flétan — Heilbot ....                 | .....       | .....       | 2.40-2.60   | .....       | .....       | .....       |
| Charbonnier — Koolvisch ....          | .....       | .....       | .....       | .....       | .....       | .....       |
| Esturgeons — Steur ....               | .....       | .....       | .....       | .....       | .....       | .....       |
| Zeewolf ....                          | .....       | .....       | .....       | .....       | .....       | .....       |
| Noordsche kreeftjes ....              | 28.65 *     | 10.00-11.00 | 18.60       | .....       | .....       | .....       |
| Zonnevisch ....                       | 17.10       | 8.50        | .....       | .....       | .....       | .....       |
| Koningsvisch ....                     | .....       | .....       | .....       | .....       | .....       | .....       |